



k2

Handleiding
Evo.2 Neo.2 One



NT-K2-500_NL_02
22-7-2020

INHOUDSOPGAVE

1. INLEIDING 9

1.1	Algemeen	9
1.1.1	Doel van de handleiding	9
1.1.2	OVER de K2-behandelstoel.....	9
1.2	Classificatie/regelgeving	9
1.3	Veiligheidsinstructies	10
1.4	Garantie	10
1.5	IGN®-Calbénium® protocol.....	11
1.6	Pictogrammen en beeldmerken.....	12

2. BESCHRIJVING 13

2.1	Algemene beschrijving.....	13
2.2	Gedetailleerde beschrijving	14
2.2.1	K2-unit en -stoel	14
2.2.2	Instrumentenconsole	14
	Instrumenten op zweepparmen	15
	Instrumenten op hangende slangen	15
	Calbépuls® (optie)	16
	Tray instrumentenhouder (optie)	16
2.2.3	Assistentelement.....	17
2.2.4	Bedieningspaneel of touchscreen	17
	Bedieningspaneel met touchpad	17
	Touchscreen NEO.2	17
	Touchscreen EVO.2	18
2.2.5	Bedieningspedalen.....	18
2.3	IGN®-CALBENIUM®-systeem	20
2.4	Optionele apparatuur.....	20
2.4.1	Spittoon	20
2.4.2	Behandellamp.....	21
2.4.3	Amalgaamrecuperator	21
2.4.4	Bewakingscamera	21

3. INSTALLATIE

22

3.1	Aanbevelingen voorafgaand aan de plaatsing.....	22
3.2	Vorbereiding elektriciteit en leidingbuizen.....	22
3.2.1	Specificaties elektriciteit	22
3.2.2	Specificaties vloeistoffen	23
3.2.3	Ontvangst van de elektriciteitsleidingen - leidingbuizen	23
3.3	Uitpakken en toebehoren	24
3.3.1	Bij de K2 geleverde toebehoren	24
3.4	Aansluiting vloeistoffen en elektriciteit	25

4. GEBRUIK

28

4.1	Aan- en uitzetten.....	28
4.2	Stoelbeveiliging.....	28
4.3	Instelling van de hoofdsteun.....	29
4.3.1	Mechanische vergrendeling.....	29
4.3.2	Pneumatische ondersteuning	29
4.4	Inklapbare beensteun (optie op K2 one)	29
4.5	Bedieningspedalen	30
4.5.1	Progressief pedaal	30
4.5.2	Specificaties draadloos progressief pedaal	31
4.5.3	Pneumatisch pedaal van de K2 one.....	32
4.5.4	Knoppen onder de tray van de K2 one	32
4.6	Knoppen op het bedieningspaneel van de assistent(e)	33
4.7	Bedieningspaneel K2 one	35
4.7.1	Gebruik van het bedieningspaneel.....	35
4.7.2	Instellingen	36
4.8	Knoppen op het scherm “Néo.2”	37
4.8.1	Verificatie van de gebruiker.....	37
4.8.2	Gebruikersbeheer	37
	Een gebruikersprofiel aanmaken	37
4.8.3	Het wachtwoord van een profiel wijzigen	38
4.8.4	Een profiel verwijderen	38
4.8.5	Taal wijzigen	39

4.9	Functies op het startscherm.....	39
4.10	Menu Instellingen	41
4.10.1	Door het menu Instellingen navigeren.....	41
4.10.2	Posities van de stoel en de spittoon.....	41
4.10.3	Datum en tijd	42
4.10.4	Timer.....	43
4.10.5	Behandellamp.....	43
4.10.6	Bekervulling en wasbakspoeling.....	44
4.10.7	Calbépuls.....	44
4.10.8	Diagnostiek elektronische kaarten.....	45
4.11	Met de gebruikersprogramma's werken	46
4.11.1	Menu turbine	46
	Keuze van de turbinevariatiemodus	47
	Keuze met of zonder alternospray	47
4.11.2	Menu scaler	48
	Keuze met of zonder alternospray	49
	Keuze scalervariatie	49
4.11.3	Menu motor	50
	Keuze omkering van de draairichting van de motor met de voet	51
4.12	Knoppen op het scherm “Evo.2”	52
4.12.1	Verificatie van de gebruiker.....	52
4.12.2	Gebruikersbeheer	53
	Een gebruikersprofiel aanmaken	53
	Een profiel exporteren	54
	Een profiel importeren	55
	Wachtwoord wijzigen/taal wijzigen	56
	Gebruiker verwijderen	56
4.12.3	Functies op het startscherm	57
4.12.4	Menu Instellingen.....	59
	Door het menu Instellingen navigeren	59
	Posities van de stoel en de spittoon	60
	Klok en stopwatch	60
	Behandellamp	61
	Bekervulling en wasbakspoeling	61
	Calbépuls	62
	Beeld intercom	62
	Diagnostiek elektronische kaarten	63
4.12.5	Met de gebruikersprogramma's werken.....	64

	Menu turbine	64
	Keuze van de turbinevariatiemodus	65
	Keuze met of zonder alternospray	66
	Keuze van de spray op chip	66
4.12.6	Menu scaler	67
	Keuze met of zonder alternospray	68
	Keuze scalervariatie	69
4.12.7	Menu MX micromotor	69
	Programmering van de vermenigvuldigingscoëfficiënt van de snelheid	71
	Keuze omkering van de draairichting van de motor met de voet	72
	Instelling van de auto-forward-tijd	72

5. HYGIËNE EN ONDERHOUD 73

5.1	INLEIDING	73
5.2	CALBENIUM®	73
5.2.1	Opslag	73
5.2.2	Voorzorgsmaatregelen	73
5.2.3	CALBENIUM® vervangen	74
5.3	Onderhoudsgids	75
5.4	Onderhoudsprocedures	76
5.4.1	Ontluchten van de instrumentslangen (uitsluitend voor de K2 ONE)	76
5.4.2	Reiniging van de wasbak/spittoon	76
5.4.3	Gebruik van de Calbépuls	76
5.4.4	Gebruik van Aspisept	77
5.4.5	Reiniging van het afzuigfilter	77
5.4.6	Reiniging van het filter van de amalgaamrecuperator	78
5.4.7	Vervanging van de cassette van de amalgaamrecuperator	79
5.4.8	Desinfectie van de afzuigslangen	80
	Dagelijkse desinfectie - 1 I	80
	Wekelijkse desinfectie - 2 I	81
5.4.9	Onderhoud van externe oppervlakken	83
5.4.10	Montage van de slangen op de zweeparmen	83
5.4.11	Intensieve desinfectie van de instrumentslangen (EVO.2& NEO.2)	84
5.4.12	Reiniging van de instrumentenhouder en handvatten	85
5.4.13	Vervanging van het filterelement	85

5.4.14	Verificatie van de lucht- en waterdruk – Waterfilter	86
5.4.15	Reinigen en smeren van de micromotoren, turbines en handstukken	87

6. PREVENTIEF ONDERHOUD 88

7. EENVOUDIGE STORINGEN EN PROBLEEMOPLOSSING 89

7.1	FAQ - Symptomen en oplossingen.....	89
7.2	Schuimen van de sprays	91
7.3	Vervangen van een zekering.....	91

8. TECHNISCHE KENMERKEN 93

8.1	Buitenafmetingen van de K2-behandelstoel	93
8.2	Buitenafmetingen van de K2 SIDE-behandelstoel	94
8.3	Technische kenmerken.....	95
8.4	Draadloos pedaal.....	95

9. LIJST VAN GESCHIKTE INSTRUMENTEN 96

10. SCHEMA'S 97

11. RECYCLING 102

12. OPMERKINGEN 102



1. Inleiding

1.1 Algemeen

1.1.1 Doel van de handleiding

In deze handleiding wordt het gebruik beschreven van de drie versies van de K2 tandheelkundige apparatuur van AIREL-QUETIN: K2 EVO.2, K2 NEO.2 en K2 one.



- Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de K2-apparatuur gaat gebruiken. Deze handleiding is opgesteld zodat u uw apparatuur onder de best mogelijke omstandigheden kunt gebruiken.
- De numerieke waarden die in deze handleiding staan vermeld en als voorbeeld worden weergegeven mogen in geen geval als aanbevolen waarden worden beschouwd, tenzij dat gespecificeerd staat in de tekst.
- De illustraties hebben tot doel om de verschillende functies van de K2 te illustreren. De illustraties zijn niet contractueel bindend. Ze pretenderen niet om alle varianten van de apparatuur weer te geven.

1.1.2 OVER de K2-behandelstoel

De K2-behandelstoel is een tandartsstoel waarmee de gebruiker mondziekten kan detecteren en behandelen en/of preventieve zorg kan verlenen.

Hij moet worden gebruikt door professionals in de tandheelkunde. De gebruiker (tandarts) moet een diploma hebben in de tandheelkunde.

Patiëntenpopulatie: vanaf 4 jaar.

1.2 Classificatie/regelgeving

De K2 tandheelkundige apparatuur van AIREL-QUETIN voldoet aan de volgende normen:

Richtlijn 93/42/EEG	Medisch hulpmiddel klasse IIa (CE-markering 2195)	CE 2195
IEC-norm 60950-1/ 60417-5019	Elektrische veiligheidsklasse I Functionele isolatie met aardgeleiding	
IEC-norm 60601-1	Type B	
IEC-norm 60529	Bescherming tegen verticale druppels	IPX1
IEC-norm 60601-1-2	Zendt geen elektromagnetische storingen uit en beschikt over een adequate immuniteit	
IEC-norm 80601-2-60	Bijzondere eisen voor de basisveiligheid en essentiële functies van tandheelkundige apparatuur	

1.3 Veiligheidsinstructies



Om elk risico op een elektrische schok te voorkomen, magt het apparaat enkel worden aangesloten op een geaard hoogspanningsnet.
Elke elektrische ingreep aan het apparaat moet worden uitgevoerd door onze klantenservice of door gekwalificeerd personeel.
AIREL-QUETIN zorgt ervoor dat personeel over alle technische informatie beschikt die nodig is voor de reparatie.

BELANGRIJKE AANBEVELINGEN



- Niet gebruiken in de aanwezigheid van een ontvlambaar anestheticum.
- De vloeistofleidingen moeten voldoen aan de geldende regelgeving.
ISO-norm 7494-2 Tandheelkunde - Tandheelkundige instrumenten - Deel 2: Lucht- en watervoorzieningsystemen.
- Intermitterende dienst.
- Zet de K2-unit iedere avond na gebruik uit.
- Aangebrachte onderdelen: Kunstleren bekleding, behuizing (beschermkap)
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door beroepsbeoefenaars in de gezondheidszorg.
- Het aanbrengen van wijzigingen aan het #EM-apparaat is verboden.
- Volgens de vereisten van NF EN-norm 60601-1 kan het apparaat radio-interferentie veroorzaken en/of de werking van een apparaat in de nabijheid verstoren. Het gebruik van andere dan de gespecificeerde accessoires, transducers en kabels, met uitzondering van apparatuur die door de fabrikant wordt verkocht ter vervanging van interne onderdelen, kan leiden tot een toename van de emissies of een afname van de immuniteit van het apparaat.
- Het apparaat mag niet naast andere apparaten worden gebruikt en niet op of onder andere apparaten worden gestapeld.

Als dit niet mogelijk is, test de werking dan in de gebruikte opstelling.

- Gebruik geen draagbare RF-communicatieapparatuur en mobiele telefoons op minder dan 30 cm van het apparaat. Hierdoor kunnen de prestaties van de apparatuur achteruitgaan.
- Water dat wordt gebruikt voor de instrumenten en het vullen van bekers mag alleen worden gebruikt om te spoelen.

WAARSCHUWING VOOR INTERFERENTIES AFKOMSTIG VAN DE AFZUIGSLANG



Vanwege de aanwezigheid van een magneet in de afzuigslang die kan interfereren met geïmplanteerde pacemakers en defibrillatoren, dient de tandarts erop te letten dat de afzuigslang aan de overzijde van de plaats van het implantaat wordt opgesteld om elk risico tijdens de behandeling te vermijden.

De te nemen voorzorgsmaatregelen in het kort:

- Zorg ervoor dat het magnetische uiteinde van de afzuigslang niet in de buurt van een eventuele pacemaker komt
- Als de pacemaker een akoestisch signaal afgeeft, dient u het uiteinde van de afzuigslang direct te verplaatsen totdat het waarschuwingssignaal stopt. Het mogelijke risico wordt zo weggenomen.

1.4 Garantie

Al onze apparaten zijn met de grootste zorg vervaardigd en zijn getest conform de ISO-norm 7494-1 voordat ze aan onze cliëntèle werden geleverd.

Op elke nieuwe K2-behandelstoel is een garantie van toepassing van 2 jaar vanaf de dag van levering op elk defect van de onderdelen.

De specifieke informatie over elk apparaat staat vermeld op het etiket van de serie dat zich naast de aan-/uitknop bevindt.

De garantie bestaat uit de vervanging of de reparatie van het onderdeel dat als defect erkend wordt, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.



*Voor de instrumenten (turbine, micromotor, scaler, polymerisatielamp enz.) gelden aparte garantievoorwaarden (garantieduur en gebruiksvoorwaarden) die gelijk zijn aan de garantie die door de respectieve fabrikanten wordt gegeven.
De werking wordt uitsluitend gegarandeerd voor de door AIREL-QUETIN geleverde instrumenten en voor compatibele instrumenten.*

De garantie geldt niet voor elektrische peertjes, glas, koolborstels, verwarmingsspiralen, condensatoren, zekeringen, door de klant verstrekte onderdelen en evenmin voor onderdelen waarvan slijtage gedurende de garantieperiode normaal is.

De garantie wordt ingetrokken en AIREL-QUETIN wordt van elke aansprakelijkheid vrijgesteld in de volgende gevallen:

- Als er wijzigingen zijn aangebracht aan het apparaat buiten de specificaties voorzien door de fabrikant of als de oorspronkelijke onderdelen zijn vervangen door onderdelen met een andere herkomst.
- Als de schade het gevolg is van verkeerd onderhoud, verkeerd gebruik, een fout van de gebruiker of van tussenpersonen die niet door AIREL-QUETIN gemachtigd zijn.



*- De hierboven omschreven garantie kan in geen geval worden aangewend voor de genoegdoening van schade veroorzaakt aan personen of goederen als gevolg van de werking van het apparaat.
- In geval van geschillen wordt er door de partijen uitdrukkelijk mee ingestemd dat de handelsrechtbank van Créteil bij uitsluiting bevoegd is.*

1.5 IGN®-Calbénium® protocol

Het K2 tandheelkundige instrument beschikt over een IGN®-reinigingssysteem voor behandeling van spraywater overeenkomstig de volgende normen: NF EN 14476 (virucide werking), NF EN 13727 (bactericide werking) en NF EN 13624 (fungicide werking).

Er is een IGN® protocol opgezet dat de traceerbaarheid en de conformiteit van de werking volgens de norm NF EN 1717 om de doelstelling “Nul ziektekiemen” te behalen.

De stappen van dit protocol staan beschreven in **Hfdst. 5, pagina 73** met een onderhoudsgids.



*IGN® en CALBENIUM® vormen een onmisbare combinatie voor de hygiëne van uw K2-unit:
- Er mag geen enkel ander product dan CALBENIUM® in het IGN®-systeem worden gebruikt. Uit onderzoeken blijkt dat CALBENIUM® compatibel is met alle tandheelkundige instrumenten en geen veranderingen aanbrengt aan de interne elementen.
- Het gebruik van onjuiste producten brengt een risico met zich mee op oxidatie van de elementen en devulkanisatie van de permeabele membranen. Als dergelijke gebreken geconstateerd worden behoudt AIREL-QUETIN zich het recht voor de aan het IGN®-protocol gekoppelde goedkeuring voor gebruik te laten vervallen.*

1.6 Pictogrammen en beeldmerken

	<i>Handleiding</i>
	<i>Gevaarlijke elektrische spanning</i>
	<i>Aarding</i>
	<i>Type B</i>
	<i>Opgelet</i>
	<i>Productiedatum</i>
	<i>Fabrikant</i>
	<i>Catalogusnummer</i>
	<i>Serienummer</i>
	<i>Wisselstroom</i>
	<i>Raadpleeg de gebruiksaanwijzing</i>

2. BESCHRIJVING

2.1 Algemene beschrijving



- | | |
|---|-----------------------|
| 1 | K2-unit |
| 2 | Voetpedaal |
| 3 | Stoel voor de patiënt |
| 4 | Instrumentenconsole |
| 5 | Draagarm |
| 6 | Spittoon |
| 7 | Assistentelement |

Deze algemene afbeelding is niet representatief voor de diverse uitrustingsvarianten die mogelijk zijn.

2.2 Gedetailleerde beschrijving

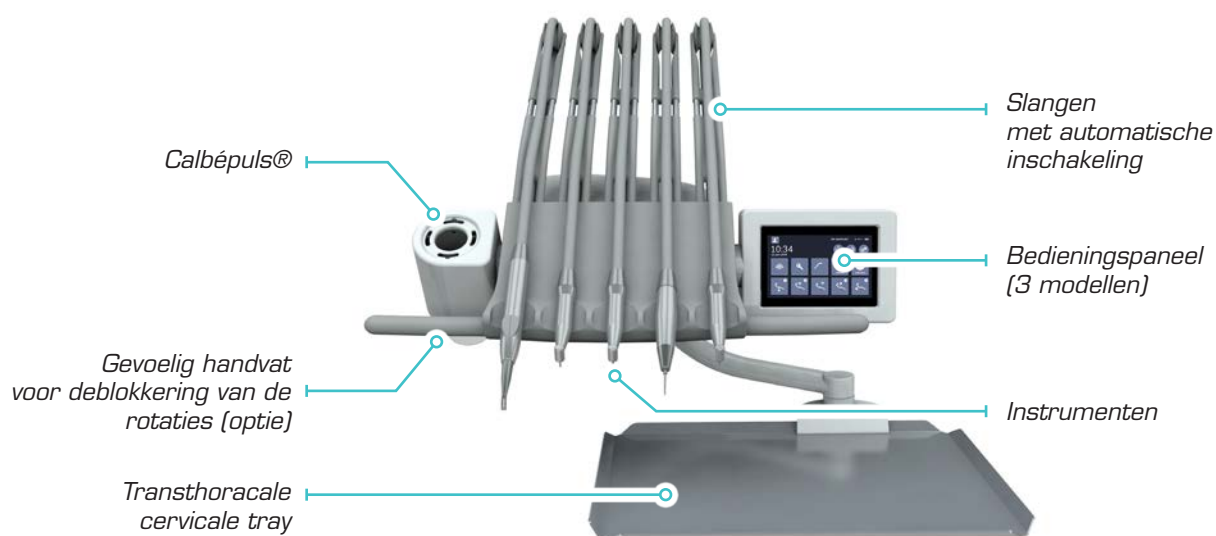
2.2.1 K2-unit en -stoel



- 1 Aan-/uitknop
- 2 Hoofdsteun met mechanische blokkering of pneumatische ondersteuning
- 3 Kunstleren bekleding met vormgeheugen
- 4 Toegangsdeur tot de unit

2.2.2 Instrumentenconsole

De console van de K2 is verkrijgbaar in 2 versies: met de instrumenten naar boven of naar beneden gericht, afhankelijk van de voorkeur van de tandarts.



De handgrepen zijn afneembaar en kunnen in de autoclaaf worden gereinigd.
De Calbépuls® en het scherm kunnen tijdens het bedienen links of rechts worden opgesteld.

2.2.2.1 Instrumenten op zweeparmen

Instrumenten met de koppen naar beneden gericht
Voorkomt dat instrumenten op elkaar komen te liggen (tot 5 instrumenten).

Bewegingsruimte en scharniermechanisme van de zweeparmen: Maximale flexibiliteit in combinatie met een goede lengte van de slang.



2.2.2.2 Instrumenten op hangende slangen

Instrumenten met de koppen naar boven gericht
De hangende slangen veren automatisch terug.

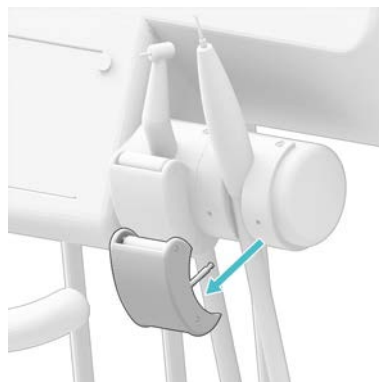
Aanpasbare console: Mogelijkheid om andere instrumentenmodules (tot 5 instrumenten) toe te voegen.



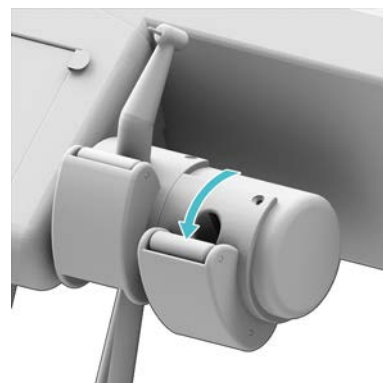
Op het model K2 SIDE is de onderkant van de tray voorzien van siliconen slanghouders. Met dit systeem kan de hoogte van de hangende slangen worden ingekort.



Afneembare geleider:
De instrumenten kunnen met of zonder geleider worden gebruikt.
De geleider is eenvoudig los te klikken.



Variabele hellingshoek van de instrumenten:
Trek het geheel naar beneden om de richting te bepalen, bereik van ongeveer 45°.



2.2.2.3 Calbépuls® (optie)

De Calbépuls® is ontwikkeld om de buitenkant van de instrumenten te ontsmetten met een waterjet reinigingssysteem onder hoge druk en een CALBENIUM®-oplossing

Dit systeem wordt gebruikt om de instrumenten tijdens het consult te reinigen en als voorreiniging van de instrumenten na iedere patiënt voorafgaand aan de sterilisatie.

De duur van de ontsmetting en de droging zijn instelbaar.

Voor meer informatie, zie de menu's "instellingen" op de EVO.2- en NEO.2-bedieningspanelen.

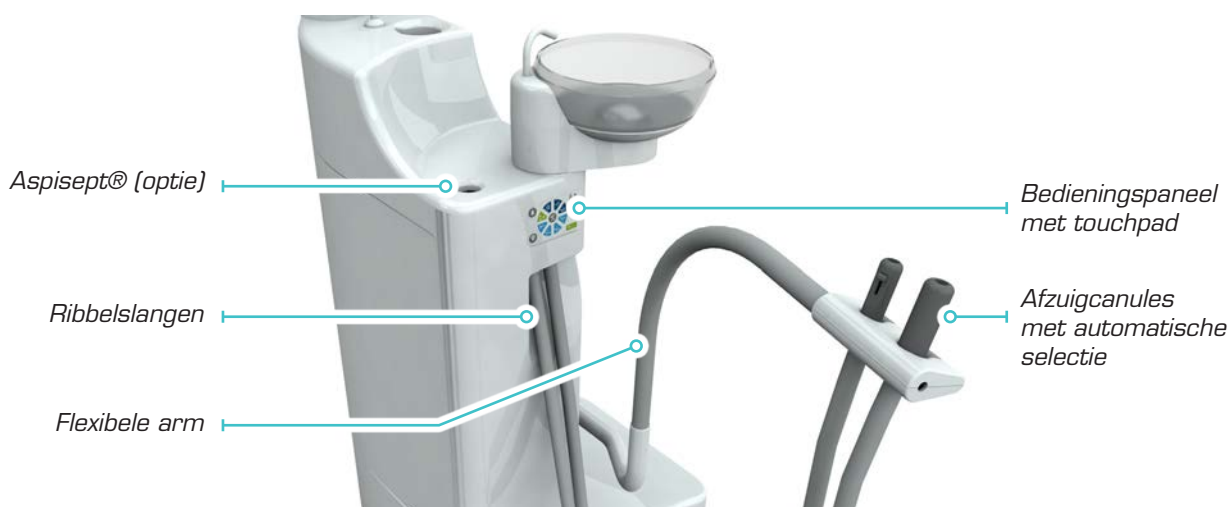


2.2.2.4 Tray instrumentenhouder (optie)

Tray instrumentenhouder: de tray instrumentenhouder kan boven of onder het instrumentenconsole worden geplaatst. Er mag niet meer dan 2 kg op de tray worden gezet.



2.2.3 Assistentelement



Dankzij de ergonomie van het assistentelement met zijn flexibele afzuigarm kan er zowel met 2 als met 4 handen worden gewerkt.

Aspisept® is een systeem voor de interne ontsmetting van de afzuigslangen met Calbénium®-oplossing. Lees voor gebruik hiervan § 5.4.4, pagina 77.

2.2.4 Bedieningspaneel of touchscreen

Voor de K2-behandelstoel zijn 3 modellen bedieningspanelen verkrijgbaar: één bedieningspaneel met touchpad en twee touchscreens.

Deze 3 modellen zijn waterdicht waardoor ze een lange levensduur hebben.

2.2.4.1 Touchpad

Op het assistentelement bevindt zich een polycarbonaat touchpad.

Met dit touchpad kunt u de posities van de stoel, de spittoon en de bekervulling bedienen en heeft u ook de beschikking over een hulpfunctie.

De bedieningsknoppen staan nader beschreven in § 4.6, pagina 33.

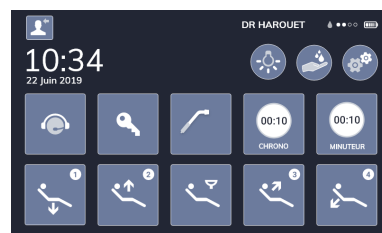


2.2.4.2 Touchscreen NEO.2

Op de afbeelding hiernaast is het startscherm van de NEO.2 te zien. Dit scherm is te zien als er nog geen instrument is geselecteerd.

Zodra er een instrument wordt geselecteerd, verandert het scherm automatisch en worden de specifieke knoppen van dat instrument weergegeven.

De verschillende menu's staan nader beschreven in § 4.8, pagina 37.



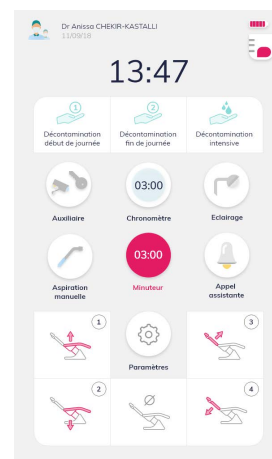
2.2.4.3 Touchscreen EVO.2

Op de afbeelding hiernaast is het startscherm van de Evolution.2 te zien.

Dit scherm is te zien als er nog geen instrument is geselecteerd.

Zodra er een instrument wordt geselecteerd, verandert het scherm automatisch en worden de specifieke knoppen van dat instrument weergegeven.

De verschillende menu's staan nader beschreven in § 4.12, pagina 52.



De K2 EVO.2 wordt geleverd de fabrieksinstellingen opgeslagen in de processor van de unit.

Er is ook een USB-stick meegeleverd.

Hiermee kunt u uw persoonlijke instellingen opslaan en van de ene K2-behandelstoel naar de andere gaan terwijl u uw werkinstellingen overal weer kunt gebruiken (zie § 4.12.2.2, pagina 54).



2.2.5 Bedieningspedalen

Het K2-pedaal bestaat in 4 uitvoeringen met een optie "override" voor de pedalen met progressieve voetbediening.

De pedaalbediening voor deze verschillende uitvoeringen staat nader beschreven in § 4.5, pagina 30.



Draadloos progressief pedaal



Elektrisch progressief pedaal met override draadloos



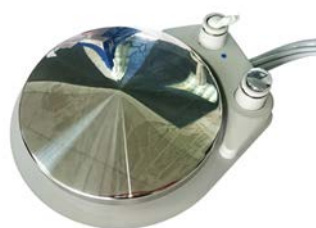
*Elektrisch progressief pedaal
Kabelverbinding*



*Elektrisch progressief pedaal
met override kabelverbinding*

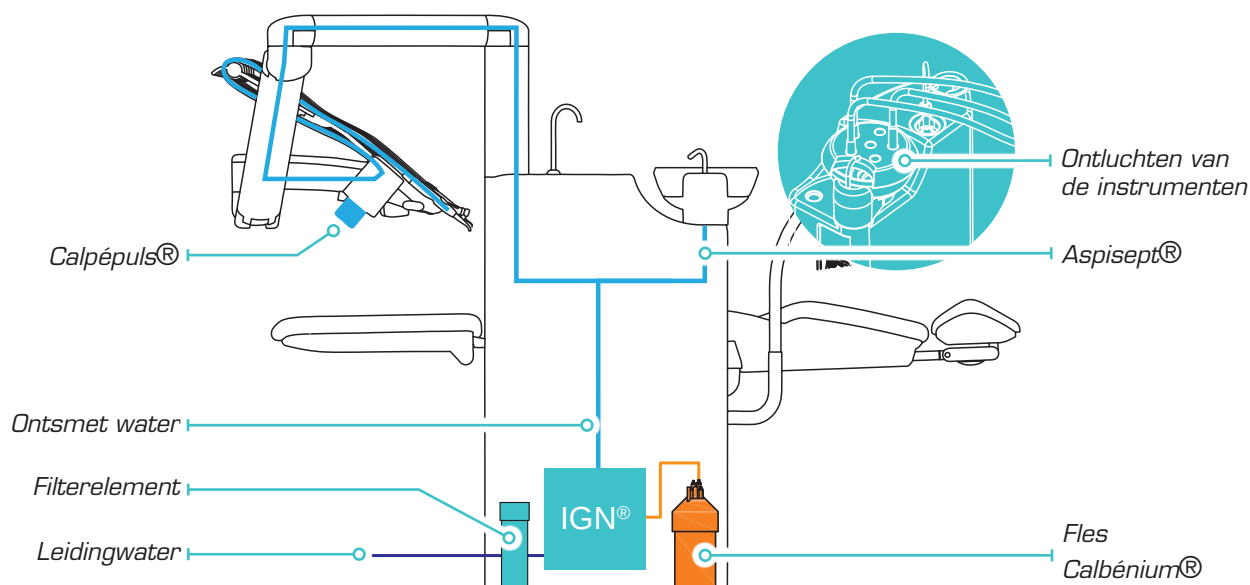


*Pneumatisch progressief pedaal
Kabelverbinding*



*Pneumatisch pedaal
Kabelverbinding*

2.3 IGN®-CALBENIUM®-systeem



Dankzij de in de K2-unit geïntegreerde IGN® kan de tandarts met spraywater werken dat is behandeld met CALBENIUM®.

Het IGN®-CALBENIUM®-systeem levert het water voor de sprays van de instrumenten, de Calpépuls® en de Aspisept®.

IGN® lost het CALBENIUM® automatisch op in het water van de sprays.
Afhankelijk van de K2-versie die u heeft, beschikt u over IGN® MAG of EVO.

Het IGN®-systeem wordt klaar voor gebruik geleverd met een volle fles CALBENIUM®.
Raadpleeg voor het verwisselen van de fles § 5.2, pagina 73.



Water dat wordt gebruikt voor de instrumenten en het vullen van bekers mag alleen worden gebruikt om te spoelen.

2.4 Optionele apparatuur

Neem contact op met de afdeling verkoop voor informatie over welke opties compatibel zijn met uw K2-model.

2.4.1 Spittoon



De bediening van de wasbakspoeling en de bekervulling wordt geregeld via het touchpad of met het pedaal.

De draaibare spittoon is voorzien van een led-lampje.

De glazen wasbak is afneembaar om het onderhoud te vergemakkelijken, zie § 5.4.3, pagina 76.

Water dat wordt gebruikt voor de instrumenten en het vullen van bekers mag alleen worden gebruikt om te spoelen.

2.4.2 Behandellamp

Op de K2 kan optioneel een behandellamp worden gemonteerd, ofwel op de unit, ofwel hangend aan het plafond of met een zuil op de grond.

Er is een uitvoering met halogeenverlichting en een versie met LED-verlichting.

De behandellamp wordt bediend via het touchscreen of de lichtsensor (afhankelijk van de gekozen optie).



2.4.3 Amalgaamrecuperator

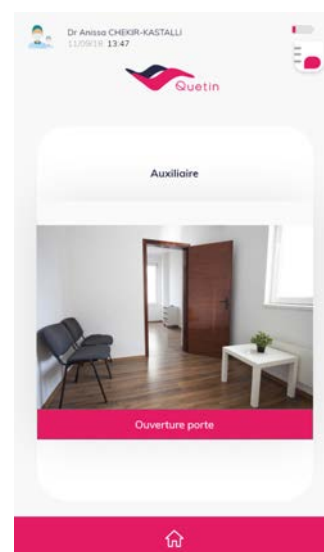
Vanwege de regels voor het verwijderen van amalgaam, is er een ruimte voorzien in de voet van de unit voor de aansluiting van de spittoon op een amalgaamafscheider-recuperator.

Raadpleeg voor iedere ingreep waarbij amalgaam wordt verwijderd de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

2.4.4 Bewakingscamera

De camera wordt meestal naast de intercom van de tandartspraktijk geplaatst.

De bewakingscamera met Wifi-verbinding is compatibel met het EVO.2-model. Het beeld wordt direct op het scherm van de console weergegeven.



3. INSTALLATIE

3.1 Aanbevelingen voorafgaand aan de plaatsing

1. De installatie dient te gebeuren in de volgorde die in deze handleiding wordt aanbevolen.
2. Er dient rekening te worden gehouden met de bewegingsruimte die de K2-behandelstoel nodig heeft zodat de stoel niet in zijn bewegingen wordt gehinderd.
3. Fixatie op de vloer is verplicht. De positionering van de K2 wordt bepaald in overleg met de tandarts. De fixatiegaten worden pas aan het einde van de installatie geboord om de mogelijkheid van eventuele aanpassingen open te houden.
4. Het is raadzaam om de voorziene omtrek van de voet en de fixatiepunten op de vloer te tekenen voordat de elektriciteitsdraden worden aangelegd. De technische mantelbuizen die uitkomen in de zone met aansluitpunten in de vloer, mogen niet onder de fixatiepunten van de stoel doorlopen (zie "8.1 Buitenafmetingen van de K2-stoel", pagina 93)

3.2 Voorbereiding elektriciteit en leidingbuizen

3.2.1 Specificaties elektriciteit

Normen

De elektrische stroomkabels moeten voldoen aan IEC-norm 227 of IEC-norm 245.

Elektrische voeding van de unit:	230 V; 16 A + T Differentieelschakelaar 16 A / 30 mA	3 x 2,5 ²
Bediening afzuigpomp	24 V / 1 A max	3 x 1,5 ²
Bel/Oproep assistente / Openen deur	24 V / 1 A max	Coaxkabels of 2 x 1,5 ²
Hulpfunctie	24 V / 1 A max	2 x 1 ²
IT-verbinding [*]	ICT leidingkoker Ø 50	
Plafondverlichting	230 V; 10 A + T	3 x 1,5 ²

[*] Facultatief: Als er bij de installatie een computerverbinding voor een ander scherm of een randapparaat is voorzien, is het mogelijk een kabel in de voet van de K2 te trekken.



- Voor alle kabels: laat ze minimaal 1 m uit de vloer komen.
- Voeding van de unit: De aarddraad moet ten minste 2 cm langer zijn dan de fasedraad en de nuldraad.
- Stroomvoorziening plafond: Laat 1,5 m witte kabel of kabeluitlaat over.

3.2.2 Specificaties vloeistoffen

Normen

De vloeistofleidingen moeten voldoen aan de geldende regelgeving.

Chirurgische afzuiging	PVC buis Ø 40 binnenkant
Afvoer	PVC buis Ø 40 binnenkant
Drinkwater	Koper Ø 10x12 (of PER) met kogelafsluiter 3/8"
Perslucht (droge en olievrije lucht)	Koper Ø 10x12 (of PER) met kogelafsluiter 3/8"



- De lucht- en wateraanvoer moeten een kogelafsluiter 3/8" met vrouwelijke uitgang hebben (geen kromming van 90°) (zie figuur 3a en 3b)
Laat de uitgangen minimaal + 2 cm boven de vloer uitsteken.
- Voor de afzuiging en de afvoer, laat de uitgangen minimaal +1 cm boven de vloer uitsteken.

3.2.3 Ontvangst van de elektriciteitsleidingen - leidingbuizen



Figuur 3a: Binnenkomst van de elektriciteitsdraden en vloeistofleidingen

- 1 PVC buizen Ø 40: Chirurgische afzuiging en afvoer
- 2 Binnenkomst lucht en water met kogelafsluiter
- 3 Mantelbuis (stroomvoorziening 230 V, verbinding afzuigmotor, verbinding oproep assistente, verbinding hulpfunctie)
- 4 Mantelbuis informatica Ø 50

- Plaatsingsruimte: De diameter 16 wordt gerespecteerd.
- De uitgangen van de PVC 40 voor afzuiging en afvoer komen minimaal 1 cm boven de vloer
- De luchttoevoer en watertoevoer zitten daarboven
- Het hoogteverschil is niet verplicht.

Figuur 3b: Binnenkomst van de elektriciteitsdraden en vloeistofleidingen



3.3 Uitpakken en toebehoren

- Na ontvangst dienen de verschillende onderdelen voorzichtig te worden gehanteerd.
- Houd rekening met waar de boven- en onderkant zit.
- Gebruik geen stanleymes of ander scherp voorwerp voor het openen van de pakketten.
- Als de unit is uitgepakt, verdient het de voorkeur de unit te verplaatsen met behulp van zijn draagbaar (ref. H-101/ O).

3.3.1 Bij de K2 geleverde toebehoren



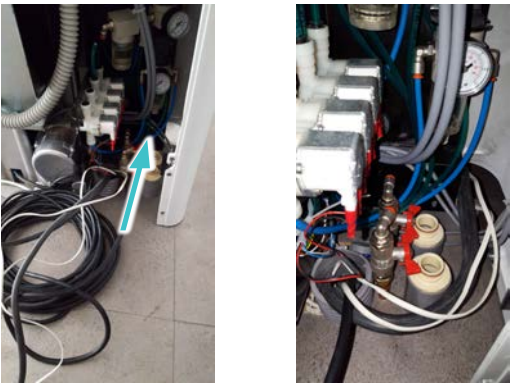
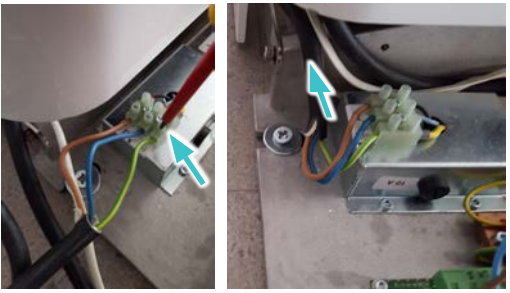
Figuur 4: Bij de K2 geleverde toebehoren

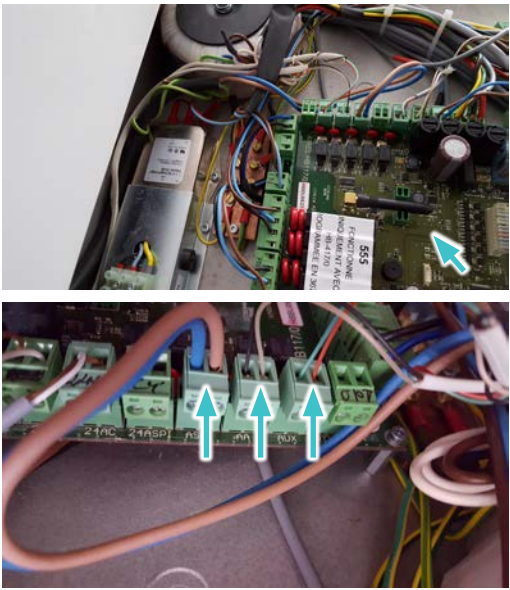
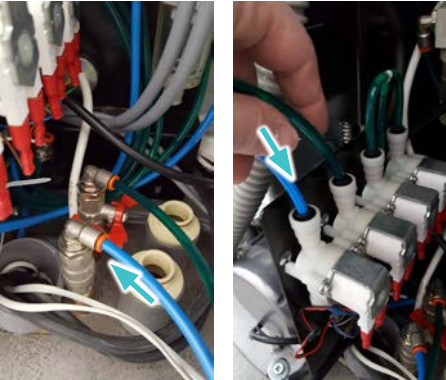
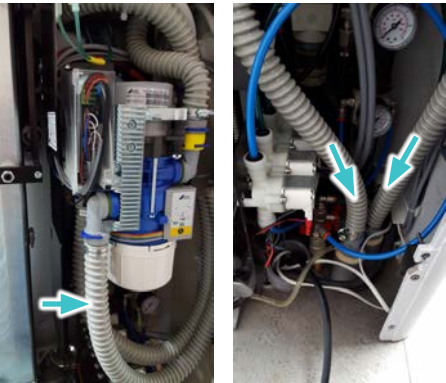
1	Rigide slang (nylon 4x6) blauw-lucht/groen-water	2 stks
2	Rechte aansluiting PVC Ø 32/20	2 stks
3	Pneumatische hoekaansluiting met schroefdraad	2 stks
4	PVC bocht Ø 32	2 stks
5	Wit PE verloopstuk Ø 40/32	2 stks
6	Verloopstuk met schroefdraad 12/17 - 8/3	2 stks
7	PVC Ø 32 met aftakking	1 stk
8	Blauwe klemmetjes	6 stks
	Leidingklem	6 stks
	Ribbelslang	2 stks

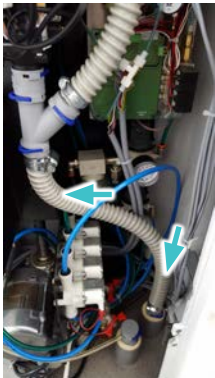
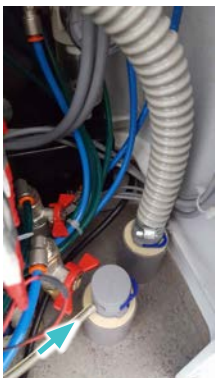
Meegeleverde fixaties

Pluggen Ø 12; Schroefbouten Ø 13; Schroeven M5 en M6; Sluiteringen

3.4 Aansluiting vloeistoffen en elektriciteit

	Actie	Illustratie
1	Sluit de aansluiting met aftakking (nr. 7 in fig. 4) aan op een PVC bocht.	
2	Steek het verloopstuk 40/32 in de PVC bochten. Klik de blauwe klemmetjes erop.	
3	Zet deze onderdelen op de PVC buizen Ø 40 binnenkant. Het onderdeel met aftakking moet op de afvoer worden aangesloten.	
4	Draai de verloopstukken op de lucht-/watertoevoer (nr. 6 in fig. 4) Draai de pneumatische hoekaansluitingen met schroefdraad vast (nr.3 in fig. 4)	
5	Plaats de K2-voet op de zone met aansluitpunten. Trek de elektrische stroomkabels rechts naar achteren.	
6	Elektrische aansluitingen Sluit de 220 V (2 draden +T) aan op het kroonsteentje. Trek de kabel langs de zijkant.	

	Actie	Illustratie
7	Breng de aansluitingen op de onderste printplaat tot stand: • relaiscontact voor afzuiging • Oproep assistente, opening van de deur (opties)	
8	Aansluitingen lucht en water • Steek de blauwe slang in de luchttoevoer (afsluitkraan) • Ontlucht de slang • Aansluiten op het elektroventiel "Lucht" Doe hetzelfde voor de watertoevoer (groen). Laat om te ontluichten water in een teil stromen tot het water goed helder is.	
9	Aansluiting van de amalgaamrecuperator (indien er geen spittoonventiel is) Model DURR-DENTAL Sluit de 2 ribbelslangen die uit de amalgaamrecuperator komen aan op: • de afvoer in de vloer (uitgang met teken "afvoer") • de afzuiging in de vloer. Afdichting met leidingklem.	
	Model METASYS Sluit de 2 ribbelslangen die uit de amalgaamrecuperator komen aan op: • de afvoer in de vloer (uitgang met teken "afvoer") • de afzuiging in de vloer. Afdichting met leidingklem.	

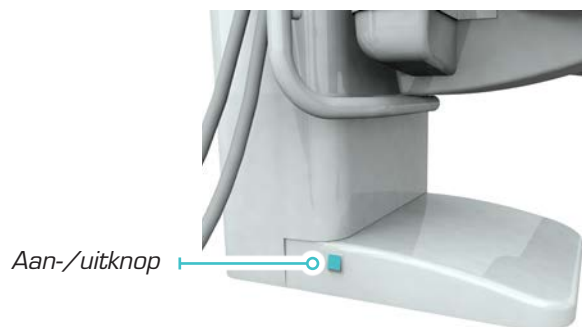
	Actie	Illustratie
10	<i>(bij aanwezigheid amalgaamrecuperator)</i> Sluit de afvoerslang van de Calbépuls-pomp (PVC kristal 4x6) aan op de aftakking van de afvoer in de vloer.	
11	Aansluiting van het spittoonventiel <i>(bij afwezigheid amalgaamrecuperator)</i> Sluit de ribbelslang die uit het spittoonventiel komt aan op de PVC met afzuiging in de vloer. Afdichting met leidingklem.	
12	<i>(bij aanwezigheid van spittoonventiel)</i> Sluit de afvoerslang van de Calbépuls-pomp (PVC kristal 4x6) aan op de aftakking van de afvoer (of op de afzuiging, afhankelijk van de motor). Doe een dop op de afvoer (niet meegeleverd).	

4. GEBRUIK

De K2-unit wordt geleverd in de fabrieksinstellingen die hebben gediend om de goede werking van het apparaat te controleren.

De tandarts zal deze vooraf ingestelde instellingen moeten wijzigen om de stoel en de unit aan zijn praktijk en zijn werkwijzen aan te passen.

4.1 Aan- en uitzetten



Het scherm van de console licht automatisch op als u de unit inschakelt.



- Zet de K2-unit nooit met uw voet aan of uit. Druk de knop met de hand in.
- Zet de K2-unit elke avond na gebruik uit door de knop op Uit te zetten.

4.2 Stoelbeveiliging

Als de bewegingen van de beensteun worden geblokkeerd, zorgt de beveiliging ervoor dat de stoel weer omhoog wordt gezet.

Als de spittoon zich in de open positie bevindt, zijn de bewegingen van de stoel beperkt om schokken van de patiënt te voorkomen.



Let op dat de arm van de console niet tegen de patiënt aan komt.

4.3 Instelling van de hoofdsteun

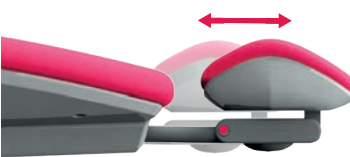
De kantel-, rotatie- en verticale schuifbewegingen van de hoofdsteun worden handmatig ingesteld. De hoofdsteun van de K2 is verkrijgbaar in twee uitvoeringen: met mechanische vergrendeling of pneumatische ondersteuning.



4.3.1 Mechanische vergrendeling

Stappen	Actie	Illustratie
13	Draai de vergrendelingsknop los.	
14	Stel het drievoudige scharniermechanisme van de hoofdsteun handmatig in.	
15	Draai de knop weer vast.	
16	Voor het in- en uitschuiven van de stang is geen ontgrendeling nodig.	

4.3.2 Pneumatische ondersteuning

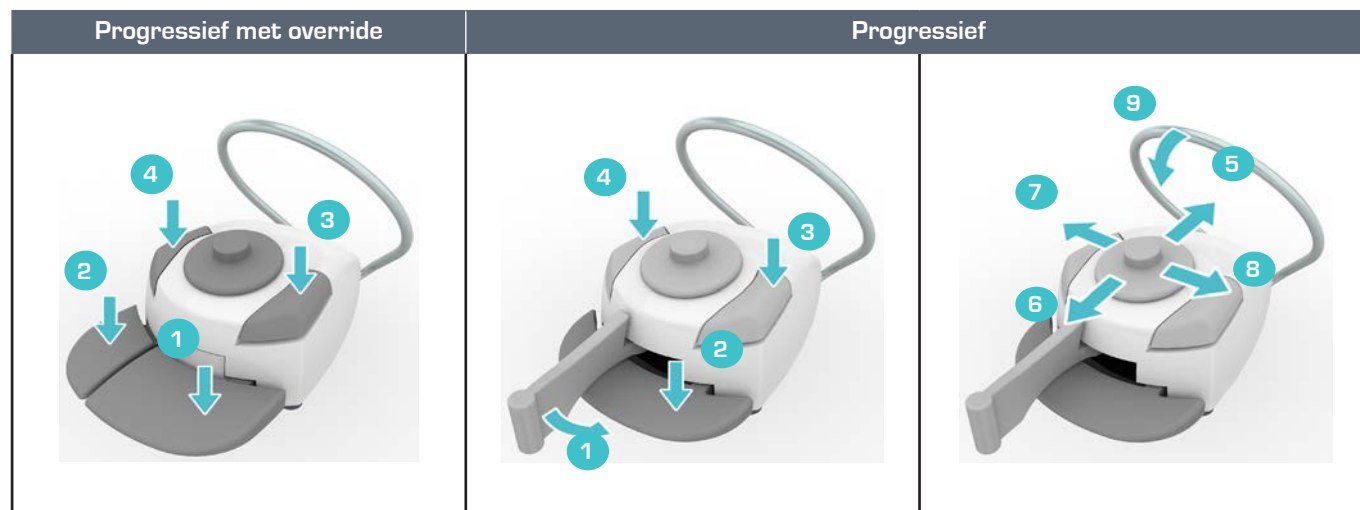
Stappen	Actie	Illustratie
1	Druk op de stelknop.	
2	Stel het drievoudige scharniermechanisme van de hoofdsteun, de verschuiving over de stang en de stand van de hoofdsteun handmatig in.	
3	Laat de knop los terwijl u de hoofdsteun 1 tot 2 sec. vasthoudt.	

4.4 Inklapbare beensteun (optie op K2 one)

Stap 1	Stap 2	Stap 3
		
Til de beensteun van de K2 op om het mechanisme los te koppelen. Hoe hoog u hem moet optillen, hangt af van de oorspronkelijke stand van de beensteun, Het enkele centimeters optillen van de beensteun is voldoende om hem los te koppelen.	Als de beensteun eenmaal is losgekoppeld, houd deze dan losgekoppeld en druk op de knop onder de zitting. Houd de knop ingedrukt en laat de beensteun dan rustig zakken.	Om de beensteun weer aan te koppelen hoeft u hem alleen weer enkele centimeters op te tillen.

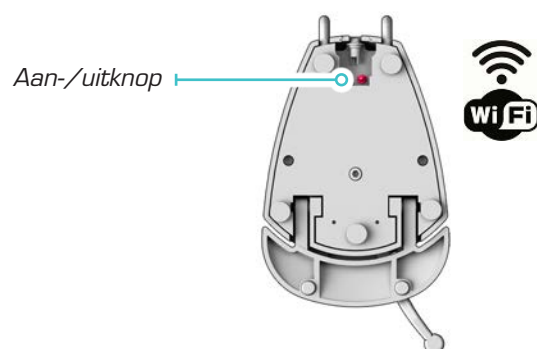
4.5 Bedieningspedalen

4.5.1 Progressieve voetbediening



Nr.	Functie	Details
1	Bediening instrumenten	Progressieve bediening van het geselecteerde instrument: motorvariatie of vermogen scaler
2	Bediening positie spittoon	Geen instrument geselecteerd
	Bediening van de chip blower	Op geselecteerd instrument
	Bediening van de spray (alleen K2 one)	Met geselecteerde knop (1)
3	Bediening van de wasbakspoeling	Geen instrument geselecteerd
	Selectie van de chip blower (met uitzondering van K2 one)	Op geselecteerd instrument Beurtelings door de knop aan te tikken: Chip air / chip spray / zonder chip
	“Omkering van de draairichting van de motor met de voet” (met uitzondering van K2 one)	Mogelijkheid om “Omkering van de draairichting van de motor met de voet” te selecteren op deze knop (zie motorinstellingen pag.51 en pag.67)
4	Bediening van de bekervulling	Geen instrument geselecteerd
	Sprayselectie (met uitzondering van K2 one)	Op geselecteerd instrument Beurtelings door de knop aan te tikken: Spray / alternospray / zonder spray
5	Omhoog brengen van de stoel	Lang indrukken
	Bediening stoelprogramma 2	Aantikken
6	Omlaag brengen van de stoel	Lang indrukken
	Bediening stoelprogramma 1	Aantikken
7	Kantelen van de rugleuning naar achteren	Lang indrukken
	Bediening stoelprogramma 4	Aantikken
8	Kantelen van de rugleuning naar voren	Lang indrukken
	Bediening stoelprogramma 3	Aantikken
9	Stoelbeveiliging	Als u op de beugel van het pedaal drukt, wordt de stoel helemaal stilgezet en ongeveer 1 cm omhoog gebracht.

4.5.2 Specificaties draadloos progressief pedaal



Het draadloze progressieve pedaal is compatibel met de K2 EVO-apparatuur.
De bediening van het pedaal is gelijk aan de bediening die staat beschreven in § 4.5.1.

- Het draadloze pedaal is voorzien van een lithium-polymeer accu (LiPo).
- Accuduur: ongeveer 15 dagen gebruik.
- Aan het einde van de batterijduur wordt er boven op het-scherm een pictogram met een zwakke batterij weergegeven. U moet de accu dan weer opladen met het pedaal.

Opladen van de accu



Om de accu van het draadloze pedaal op te laden, mag u uitsluitend de meegeleverde 5 V oplader gebruiken.

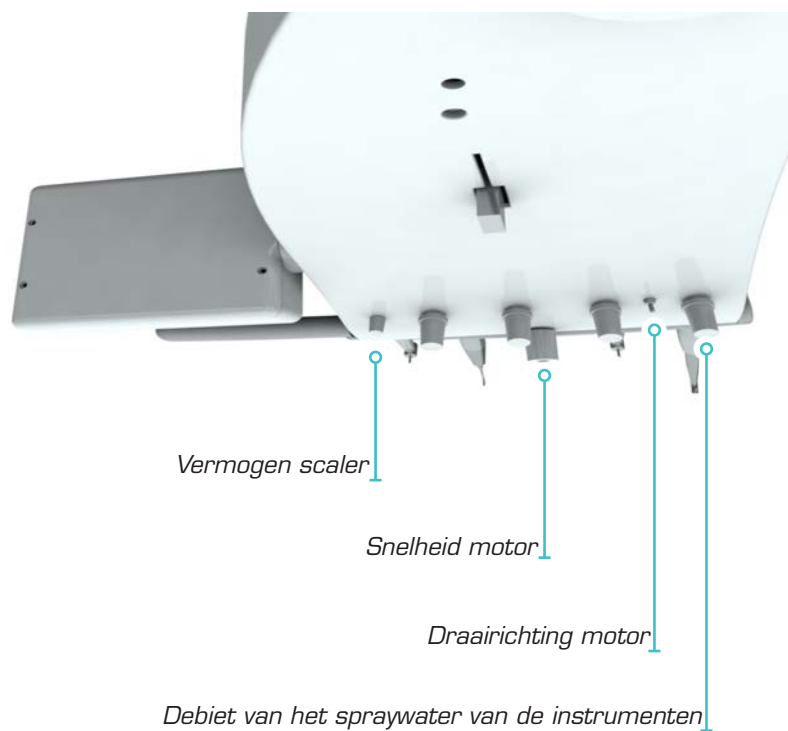
- Voedingsspanning van de oplader: 230 V / 50Hz
 - Laadduur: minimaal 2 uur
 - De LiPo accu hoeft niet op vaste momenten te worden opgeladen en kan niet worden overladen: de accu kan op willekeurig welk moment worden opgeladen.
-
- Lampje onder het pedaal: Als het pedaal op het elektriciteitsnet is aangesloten, hoeft alleen te worden gecontroleerd of de oplader niet kapot is.



4.5.3 Pneumatisch pedaal van de K2 one



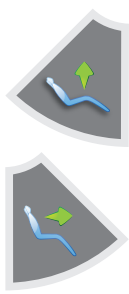
4.5.4 Knoppen onder de tray van de K2 one



4.6 Knoppen op het bedieningspaneel van de assistent(e)



Functie	Details	Illustratie
Oproep assistente	Aantikken. Oproep assistente of andere functie afhankelijk van bedrading (op verzoek).	
Hulpfunctie	Toets voor het openen van de deur van de praktijk, of andere functie afhankelijk van bedrading.	
Verlichting van de spittoon	Verandering van de kleur van de LED-lampjes van de spittoon. (optie op de K2 one)	
Behandellamp	Aanzetten behandellamp, uitsluitend voor de K2 one.	
Bekervulling	- Aantikken → Vulling van de beker gedurende een vooraf geprogrammeerde tijd, met gelijktijdige spoeling van de wasbak. - Lang indrukken → Handmatige modus van de bekervulling. - Als de toets wordt losgelaten: de bekervulling stopt.	
Wasbakspoeling	- Aantikken → Spoeling van de wasbak gedurende een vooraf geprogrammeerde tijd. - Lang indrukken → Handmatige modus van de wasbakspoeling. - Als de toets wordt losgelaten: de spoeling stopt.	
Stand spittoon	1^{ste} keer aantikken → De geprogrammeerde positie van de spittoon wordt opgeroepen. 2^e keer aantikken → De stoel wordt in zijn laatste positie gezet, met wasbakspoeling.	

Functie	Details	Illustratie
Posities van de stoel	- Aantikken → Een van de geprogrammeerde posities wordt opgeroepen (4 programma's mogelijk). - Lang indrukken → Handmatige modus De stoel beweegt zolang de toets wordt ingedrukt.	

Stoelbeveiliging 	Aantikken van één van de toetsen om de positie van de stoel in te stellen:→ ledere beweging van de stoel wordt stopgezet, met name een geprogrammeerde beweging.	
--	--	---

4.7 Bedieningspaneel K2 one

4.7.1 Gebruik van het bedieningspaneel



Functie	Details	Illustratie
Oproep assistente	Aantikken. Oproep assistente of andere functie afhankelijk van bedrading (op verzoek). NB: Droog contact op de printplaat max. 1A	
Hulpfunctie	Toets voor het openen van de deur van de praktijk, of andere functie afhankelijk van bedrading. NB: Droog contact op de printplaat max. 1A	
Verlichting	Aanzetten van de behandellamp. NB: Zet een 16A relais in gang (mogelijkheid om de verlichting om te schakelen of anders. 24V max.)	
Bekervulling	- Aantikken → Vulling van de beker gedurende een vooraf geprogrammeerde tijd en wasbakspoeling. - Lang indrukken → Handmatige modus van de bekervulling. - Als de toets wordt losgelaten: de bekervulling stopt.	
Wasbakspoeling	- Aantikken → Spoeling van de wasbak gedurende een vooraf geprogrammeerde tijd. - Lang indrukken → Handmatige modus van de wasbakspoeling. - Als de toets wordt losgelaten: de spoeling stopt.	
Stand spittoon	1^{ste} keer aantikken → De geprogrammeerde positie van de spittoon wordt opgeroepen. 2^e keer aantikken → De stoel wordt in zijn laatste positie gezet, met wasbakspoeling.	
Posities van de stoel	- Aantikken → Een van de geprogrammeerde posities wordt opgeroepen. Programma 1 →  Programma 2 →  Programma 3 →  Programma 4 →  - Lang indrukken → Handmatige modus De stoel beweegt zolang de toets wordt ingedrukt.	  ...
Omkering draairichting van de motor	- Schakelaar onder de tray (zie § 4.5.14) - Er klinkt een ander piepje als de draairichting van de motor is omgekeerd.	
Spraywaterdebiet	Kraantje onder de tray (zie § 4.5.14)	
Sprayselectie	Schakelaar op het pedaal (zie § 4.5.14)	

Stoelbeveiliging



Aantikken van één van de toetsen om de positie van de stoel in te stellen:
→ Iedere beweging van de stoel wordt stopgezet, met name een geprogrammeerde beweging.
Het gebruik van het voetpedaal verhindert iedere beweging van de stoel.

4.7.2 Instellingen

Functie	Details	Illustratie
Programmering van de stoel	Houd de toets "instellingen" ingedrukt en tik op een van de toetsen voor het verzetten van de stoel. Er kunnen 4 posities + de positie van de spittoon in het geheugen worden opgeslagen.	
Instelling duur bekervulling	Instelling op basis van ervaring. Houd de toets "instellingen" + de toets "bekervulling" de gewenste tijd (max. 20 sec.) ingedrukt.	
Instelling duur spoeling wasbak	Instelling op basis van ervaring. Houd de toets "instellingen" + de toets "wasbakspoeling" de gewenste tijd (max. 20 sec.) ingedrukt.	
Onderdrukking van het piepgeluid	Houd de toets "oproep assistente" ten minste 5 sec. ingedrukt.	
Activering van het omhoog/omlaag brengen van de positie van de spittoon	Houd de toets "positie spittoon" ten minste 5 sec. ingedrukt. Hiermee kunt u een beroep doen (of niet) op de motor om de positie van de spittoon omhoog/omlaag te brengen in de geprogrammeerde stand.	
Oproep assistente	Keuze van de status van het contact, aanhoudend of kort. Houd de toetsen "instellingen" en "oproep assistente" tegelijkertijd ingedrukt of druk ze tegelijk in.	

4.8 Knoppen op het scherm “Néo.2”

4.8.1 Verificatie van de gebruiker

Deze verificatie is verplicht zodra het besturingssysteem van de stoel wordt opgestart. Alle gebruikersaccounts die op uw K2 Néo.2-apparatuur zijn aangemaakt, worden in een lijst weergegeven.

Stappen	Details	Illustratie
1	→ Startscherm	
2	- Het scherm “Verbinding” wordt weergegeven. De reeds aangemaakt gebruikersaccounts zijn zichtbaar - Blader door het menu met behulp van de knop - Selecteer een account.	
3	- Typ uw wachtwoord in (corrigeren met behulp van de knop) - Bevestig door te drukken op - Het startscherm wordt weergegeven met de geselecteerde accountnaam.	

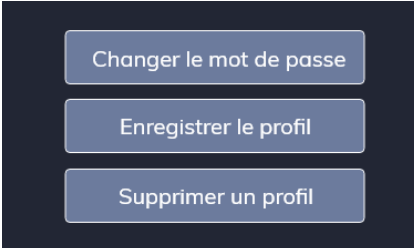
4.8.2 Gebruikersbeheer

4.8.2.1 Een gebruikersprofiel aanmaken

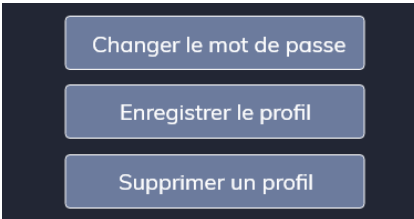
Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer op het scherm verbindingen	
2	- Typ de naam van het profiel dat u wilt aanmaken. - Bevestig	

Stappen	Details	Illustratie
3	- Het wachtwoord instellen. - Uw wachtwoord bevestigen - Bevestig 	

4.8.3 Het wachtwoord van een profiel wijzigen

Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer in het startscherm het menu "Instellingen".	
2	Selecteer het tabblad "Gebruikersbeheer".	
3	Selecteer "wachtwoord wijzigen" en volg de instructies.	

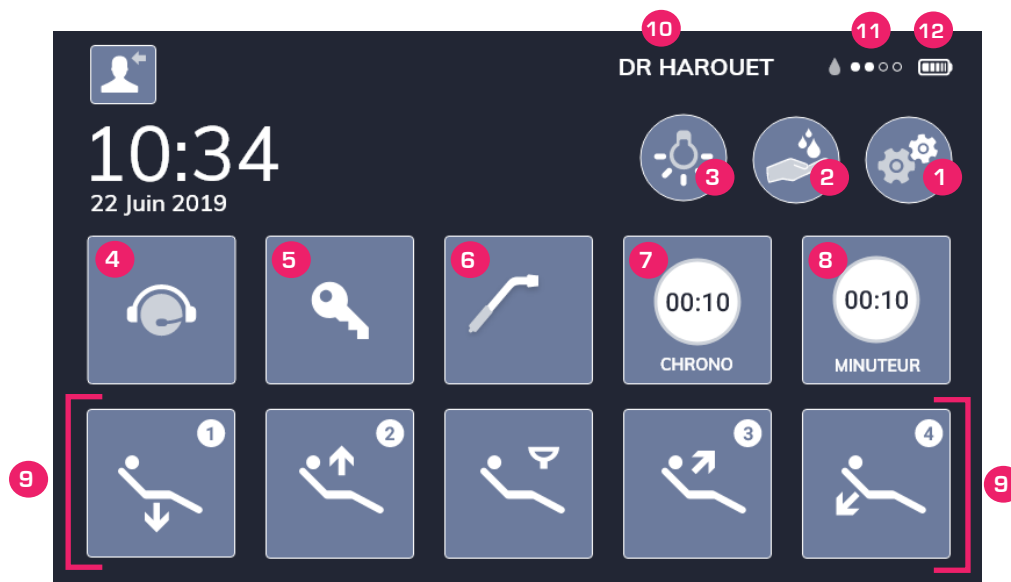
4.8.4 Een profiel verwijderen

Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer in het startscherm het menu "Instellingen".	
2	Selecteer het tabblad "Gebruikersbeheer".	
3	Selecteer "een profiel verwijderen" en volg de instructies.	

4.8.5 Taal wijzigen

Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer in het startscherm het menu “Instellingen”.	
2	Selecteer het tabblad “Talen”.	
3	Selecteer de gewenste taal.	

4.9 Functies op het startscherm

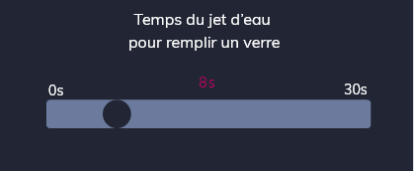


Functie	Details	Illustratie
Klok		
	Het scherm schoonmaken zonder functies te activeren: Druk lang op de klok om het scherm te bevroren. De resterende seconden worden afgeteld.	 Nettoyage en cours Utiliser une microfibre propre

	Functie	Details	Illustratie
1	Toegang tot het menu Instellingen	Om toegang te krijgen tot de instellingen en de programmering van de functies.	
2	Ontsmetting	Selecteer het type ontsmetting. Volg de instructies op het scherm.	
3	Behandellamp	Handmatige bediening ON/OFF voor de behandellamp (niet actief in geval van verlichting met contactloze bediening).	
4	Oproep assistente	Korte of lange oproep. Om de oproepmodus te wijzigen, moet u contact opnemen met uw installateur.	
5	Hulpfunctie	Openen van de deur van de praktijk, of andere functie afhankelijk van bedrading.	
6	Afzuiging	Selectie/schakeling tussen 2 afzuigmodi: • Handmatig: De afzuiging wordt in gang gezet wanneer men aan de canule trekt. • Auto: De afzuiging wordt in gang gezet als men aan de canule trekt en op het voetpedaal drukt.	
7	Stopwatch	Aantikken om de stopwatch te starten en te stoppen. Lang indrukken om weer op nul te zetten.	
8	Timer	Aftellen van een geprogrammeerde tijd (toegang tot 4 geprogrammeerde tijden).	
9	Posities van stoel & spittoon	• Tik op pictogram → Een van de geprogrammeerde posities wordt opgeroepen (4 programma's mogelijk). • Lang indrukken → Handmatige modus: De stoel beweegt zolang de toets wordt ingedrukt.	
		Stand spittoon • 1ste keer aantikken → De geprogrammeerde positie van de spittoon wordt opgeroepen en spoelt de wasbak automatisch. • 2e keer aantikken → Brengt de stoel in zijn laatste positie.	
10	Geselecteerde gebruiker	Om het gebruikersaccount te wijzigen (elk account is beveiligd met een wachtwoord).	
11	Calbéniumindicator	• 5 druppels → Vol reservoir. • 1 druppel → Reservoir is bijna leeg. • 0 druppels → Reservoir is leeg.	
12	Accu	Acculaadindicatie voor de draadloze pedaal.	

4.10 Menu Instellingen

4.10.1 Door het menu Instellingen navigeren

Functie	Beschrijving	Illustratie
Toegang verkrijgen tot het menu Instellingen	Vanaf het startscherm	
Navigatie	- Plaats/schuif uw vinger op het menu aan de linkerkant om door de in te stellen opties te bladeren. - Selecteer een tabblad/functie die u wilt instellen.	
Instellingen	- Plaats/schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste waarde in te stellen. - Activeer/deactiveer een optie door deze aan of uit te vinken: Variation turbine ☐ Variation détartreur ☒	
Bevestiging	Om te bevestigen en het menu Instellingen te verlaten: Druk op dit pictogram → Terug naar het hoofdmenu	

4.10.2 Posities van de stoel en de spittoon

Functie	Beschrijving	Illustratie
Programmering van de posities van de stoel (1 t/m 4) & Stand spittoon	 → Tabblad "Instelling stoelposities"	
	- Selecteer de in te stellen positie (positie 1 tot en met 4) - Zet de stoel in de gewenste positie. - Om op te slaan klik op OK .	

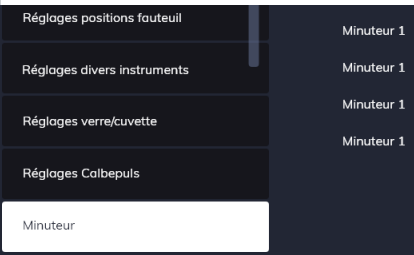
Functie	Beschrijving	Illustratie
Bediening van de stoel met het pedaal	 → Tabblad “Instellingen verschillende instrumenten” - Selecteer “Stoel op pedaalbediening” Fauteuil sur pédale ☒ - Activeer/deactiveer de bediening van de stoelprogramma's met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	

Door de functie “Stoel op pedaalbediening” te deactiveren, voorkomt u dat er per ongeluk een stoelprogramma of een programma van de spittoonpositie in gang wordt gezet met het pedaal.

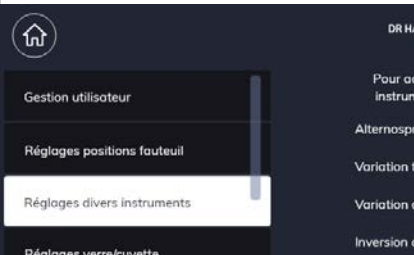
4.10.3 Datum en tijd

Functie	Beschrijving	Illustratie
Datum instellen Tijd instellen	 → Tabblad “Datum en tijd”. - Onder “Datum”. Stel de waarden in door door de menu's te bladeren. Jour Mois Année - Onder “Tijd”. Stel de waarden in door door de menu's te bladeren. Selecteer de 12 uurs- of 24 uursweergave Heure 15 heure 15 minutes 12h ☐ 24h ☒  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.10.4 Timer

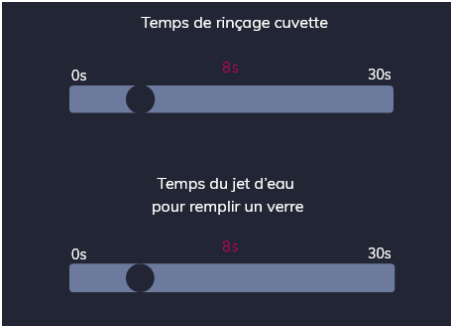
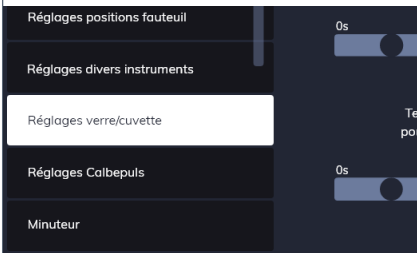
Functie	Beschrijving	Illustratie
Instellen timersignalen	 → Tablat "Timersignaal". Stel de timers 1 tot en met 4 in (mn : ss) door het in te stellen getal te selecteren in de vakjes voor het uur en de minuten. Minuteur 1 15 min 15 sec Minuteur 1 15 min 15 sec Minuteur 1 15 min 15 sec Minuteur 1 15 min 15 sec  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.10.5 Behandellamp

Functie	Beschrijving	Illustratie
Verlichtingsmodus auto	 → Tabblad "Instellingen verschillende instrumenten" - Selecteer "Verlichting stoel" Eclairage fauteuil ☒ - Activeer/deactiveer de automatische verlichting van de behandellamp: - Uitschakeling bij het oproepen van programma 1 en de positie van de spittoon - Inschakeling van de behandellamp bij het oproepen van ieder ander programma van de stoel  → Terug naar het hoofdmenu.	

Deze functie is doorgaans niet bruikbaar voor verlichting met contactloze bediening.

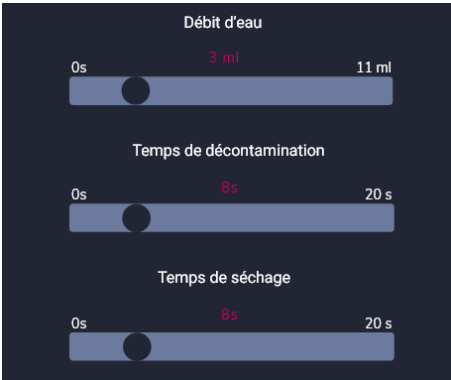
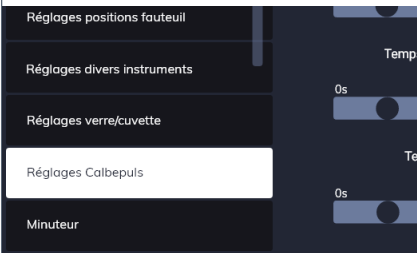
4.10.6 Bekervulling en wasbakspoeling

Functie	Beschrijving	Illustratie
Duur bekervulling Duur wasbakspoeling (voor pedaalbediening)	 → Tabblad “Instelling beker/wasbak” Schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste tijd in te stellen.   → Terug naar het hoofdmenu.	

Deze geprogrammeerde tijden worden toegepast wanneer de bekervulling/wasbakspoeling met het pedaal en afzuigconsole worden bediend.

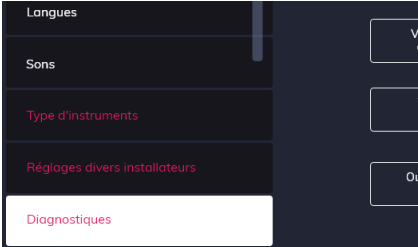


4.10.7 Calbépuls

Functie	Beschrijving	Illustratie
Instellingen Cabépuls: - Debiet - Ontsmettingstijd - Droogtijd	 → Tabblad “Instellingen Calbépuls” - Selecteer “waterdebiet” of “duur...” - Schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste waarde in te stellen:   → Terug naar het hoofdmenu.	

4.10.8 Diagnostiek elektronische kaarten

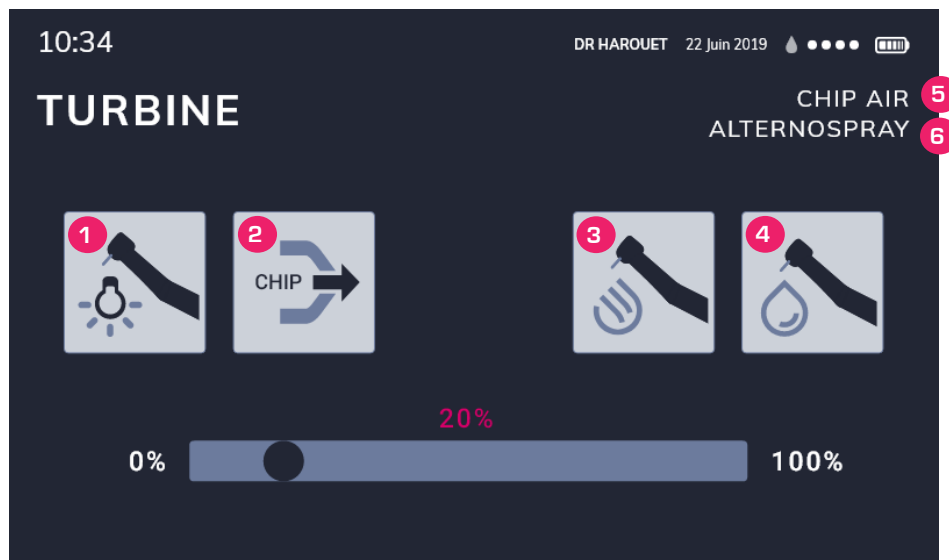
Met dit menu kunt u de status en de versies van de elektronische kaarten weergeven. De weergegeven parameters kunnen aan uw technische dienst worden doorgegeven zodat deze een betere diagnose kan stellen.

Functie	Beschrijving	Illustratie
Diagnostiek	 → Tablat “Diagnostieken” • Selecteer één van de knoppen “zie...” Voir les diagnostics de la carte basse Voir les diagnostics de la carte haute Voir les versions des cartes Ouvrir une connexion à distance  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.11 Met de gebruikersprogramma's werken

4.11.1 Menu turbine

Als de turbine is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:

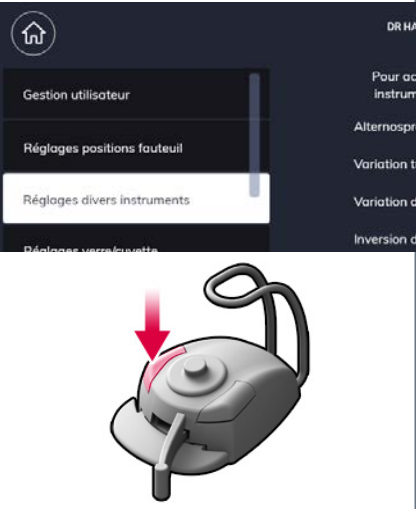


	Functie	Details	Illustratie
1	Instelling koud wit licht	- Druk op het pictogram. - Verschuif de schuifknop met behulp van de schuifbalk om het gewenste effect te verkrijgen.	
2	Instelling luchtdebiet van chip	- Druk op het pictogram. - Verschuif de schuifknop met behulp van de schuifbalk om het gewenste effect te verkrijgen.	
3	Instelling luchtdebiet van spray	- Druk op het pictogram. - Verschuif de schuifknop met behulp van de schuifbalk om het gewenste effect te verkrijgen.	
4	Instelling waterdebiet van spray	- Druk op het pictogram. - Verschuif de schuifknop met behulp van de schuifbalk om het gewenste effect te verkrijgen.	
5	Status van de spray	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 altemnerende standen: Spray / alternospray / zonder spray.	
6	Status van de chip blower	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 altemnerende standen: Chip air / chip spray / zonder chip	

4.11.1.1 Keuze van de turbinevariatiemodus

Functie	Beschrijving	Illustratie
Turbinevariatie met het pedaal	 → Tabblad “Instellingen verschillende instrumenten” - Selecteer “turbinevariatie” Variation turbine X - Activeer/deactiveer de turbinevariatie met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	

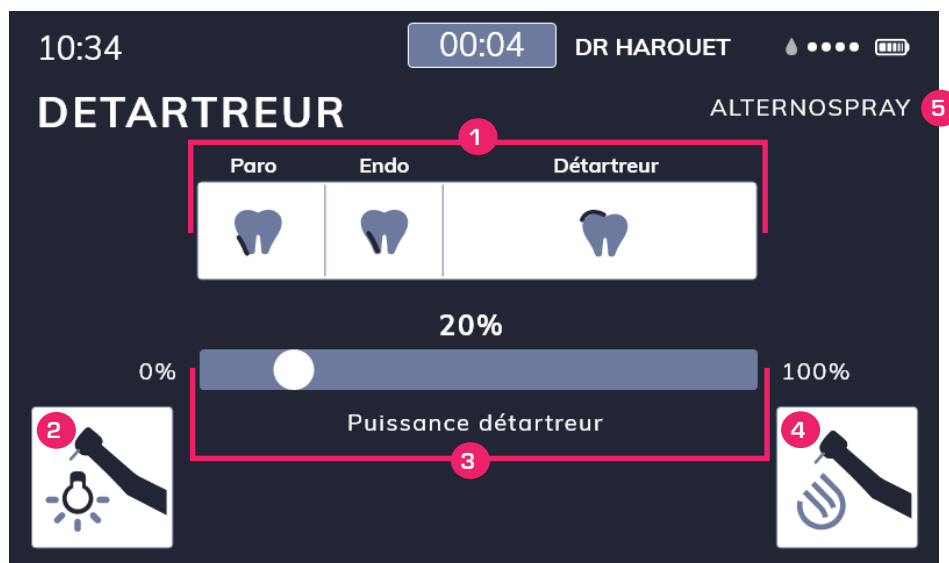
4.11.1.2 Keuze met of zonder alternospray

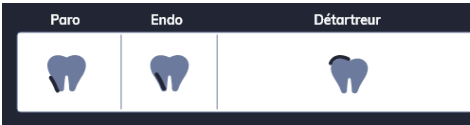
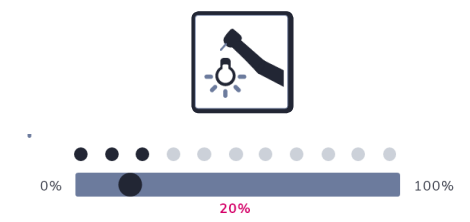
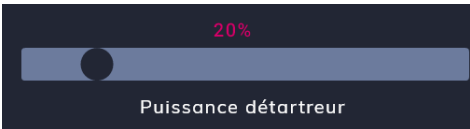
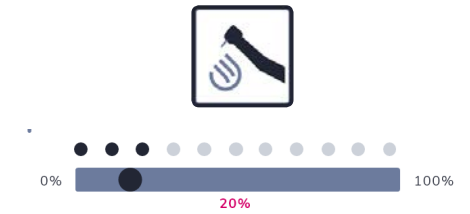
Functie	Beschrijving	Illustratie
Alternospray met het pedaal (voor alle instrumenten gelijk)	 → Tabblad “Instellingen verschillende instrumenten” - Selecteer “alternospray” Alternospray ✓ - Activeer/deactiveer de alternierende modus met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	

Alternospray-modus: De spray werkt gedurende 2 seconden en stopt dan 1 seconde.

4.11.2 Menu scaler

Als de scaler is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:



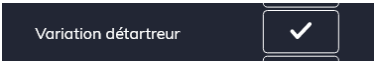
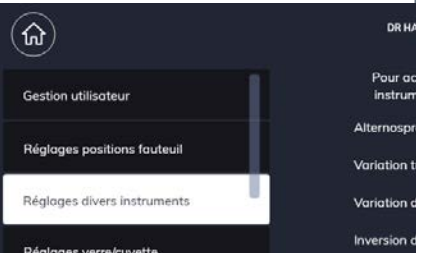
	Functie	Details	Illustratie						
1	Selectie van de scalermodus	Modus Paro / Endo / Scaler							
2	Instelling koud wit licht	Verschuif de schuifknop om het gewenste effect te verkrijgen (alleen voor de B.led-scaler).							
3	Vermogensbegrenzer scaler	Verschuif de schuifknop om het vermogen van de scaler te beperken. De beschikbare vermogensgroep wordt automatisch aangepast aan de gekozen modus: <table><tr><td>Paro</td><td>0 % 18 %</td></tr><tr><td>Endo</td><td>19 % 36 %</td></tr><tr><td>Scaler</td><td>37 % 100 %</td></tr></table>	Paro	0 % 18 %	Endo	19 % 36 %	Scaler	37 % 100 %	
Paro	0 % 18 %								
Endo	19 % 36 %								
Scaler	37 % 100 %								
4	Instelling waterdebiet van spray	Verschuif de schuifknop om het gewenste debiet te verkrijgen. De waarden kunnen variëren naargelang de gekozen modus (Paro, Endo en Scaler).							
5	Status van de spray	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 altemnerende standen:spray / altemno spray / altemno spray							

4.11.2.1 Keuze met of zonder alternospray

Functie	Beschrijving	Illustratie
Alternospray met het pedaal (voor alle instrumenten gelijk)	 → Tabblad "Instellingen verschillende instrumenten" - Selecteer "alternospray"  - Activeer/deactiveer de altemnerende modus met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	 

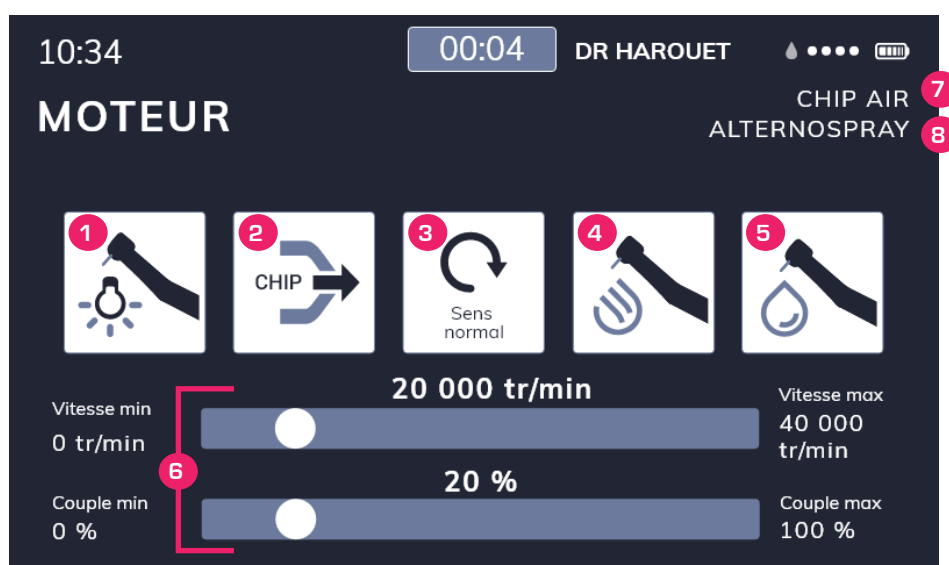
Alternospray-modus: De spray werkt gedurende 2 seconden en stopt dan 1 seconde.

4.11.2.2 Keuze scalervariatie

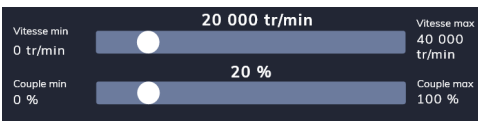
Functie	Beschrijving	Illustratie
Scalervariatie met het pedaal	 → Tabblad "Instellingen verschillende instrumenten" - Selecteer "Scalervariatie"  - Activeer/deactiveer de turbinevariatie met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	 

4.11.3 Menu motor

Als er een micromotor is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:



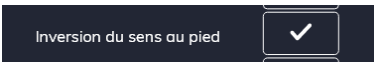
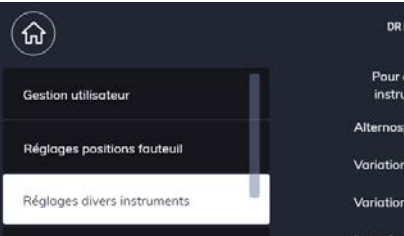
	Functie	Details	Illustratie
1	Instelling koud wit licht	Verschuif de schuifknop om het gewenste effect te verkrijgen (alleen voor de B.led-scaler).	
2	Status van de chip blower	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternerende standen: Chip air / chip spray / zonder chip	
3	Draairichting van de motor	Omkering draairichting van de motor	
4	Instelling luchtdebiet van spray	Verschuif de schuifknop om het debiet te beperken	
5	Instelling waterdebiet van spray	Verschuif de schuifknop om het debiet te beperken	

	Functie	Details	Illustratie
6	Weergave snelheid / koppel	- Weergegeven waarde voor de snelheid tpm. - De waarde van het koppel wordt weergegeven in N.cm.	
7	Status van de chip blower	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternerende standen: Chip air / chip spray / zonder chip	
8	Status van de spray	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternerende standen: Spray / alternospray / zonder spray.	

[*] De waarden van de snelheid en van het koppel hangen af van het op de micromotor gebruikte handstuk.

Voor de in te stellen waarden kunt u de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het instrument raadplegen.

4.11.3.1 Keuze omkering van de draairichting van de motor met de voet

Functie	Beschrijving	Illustratie
Omkering draairichting motor met het pedaal	 → Tabblad "Instellingen verschillende instrumenten" - Selecteer "Omkering richting met de voet"  - Activeer/deactiveer de mogelijkheid om de draairichting van de motor om te draaien met de pedaalbediening.  → Terug naar het hoofdmenu.	 

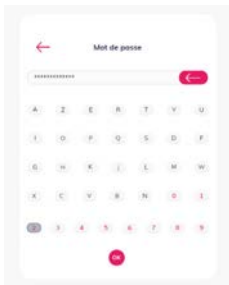
Als omkering van de motorrichting met de voet geselecteerd is:

- De bediening wordt gedaan met een druk met de voet op de linkerknop van het pedaal, een knop die standaard is voorbehouden voor de selectie van de chip blower.
- De chip blijft in de laatste geselecteerde stand (chip air, chip spray of zonder chip).

4.12 Knoppen op het scherm “Evo.2”

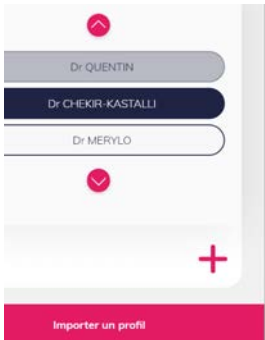
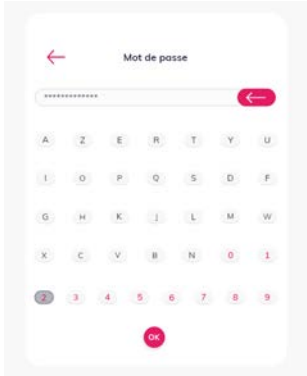
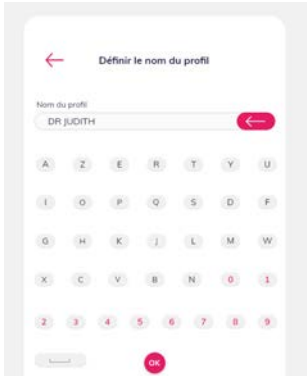
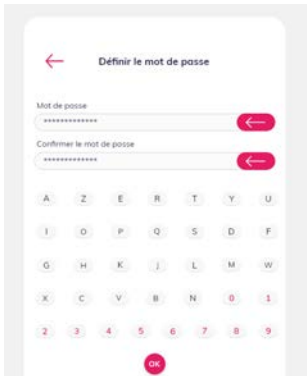
4.12.1 Verificatie van de gebruiker

Deze verificatie is verplicht zodra het besturingssysteem van de stoel wordt opgestart. Alle gebruikersaccounts die op uw K2 Evo.2-apparatuur zijn aangemaakt, worden in een lijst weergegeven.

Stappen	Details	Illustratie
1	→ Startscherm	
2	- Het scherm “Verbinding” wordt weergegeven. De reeds aangemaakte gebruikersaccounts zijn zichtbaar - Blader er doorheen met  en  - Selecteer een account.	
3	- Tik uw wachtwoord in - Bevestig:  - Het startscherm wordt weergegeven met de geselecteerde accountnaam.	

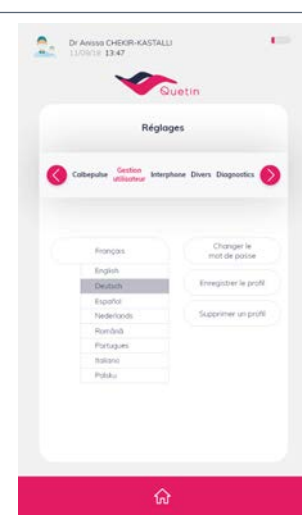
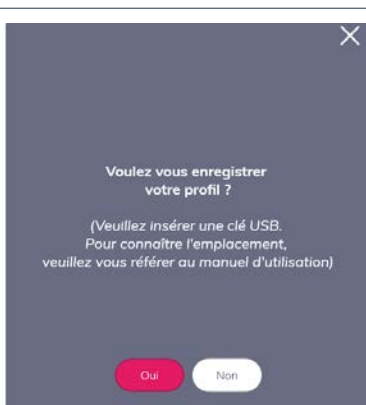
4.12.2 Gebruikersbeheer

4.12.2.1 Een gebruikersprofiel aanmaken

Stappen	Details	Illustratie
1	→ Selecteer op het scherm verbindingen +	
2	- Voer het wachtwoord "AIRELQUETIN" in. - Bevestig: 	
3	- Typ de naam van het profiel dat u wilt aanmaken. - Bevestig: 	
4	- Het wachtwoord instellen. - Uw wachtwoord bevestigen - Bevestig: 	

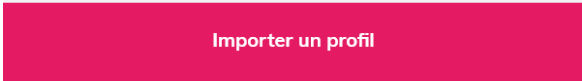
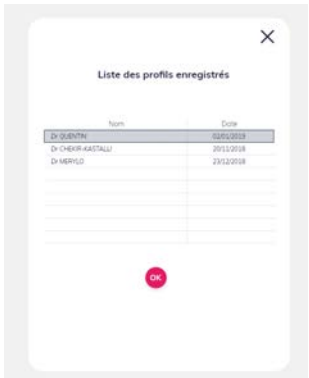
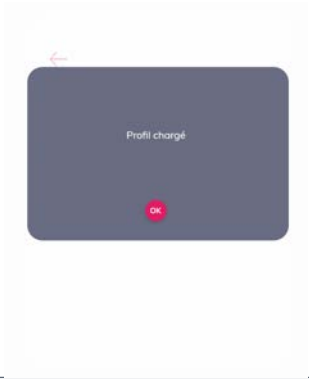
4.12.2.2 Een profiel exporteren

Deze functie is compatibel tussen tablets met Evo.2 schermen (Evo.2 -> Evo.2).

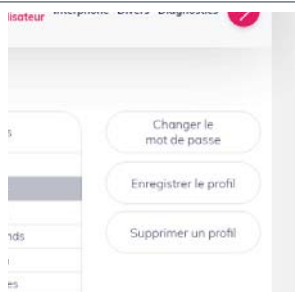
Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer in het startscherm het menu "instellingen"	
2	• Navigeer met de knoppen < rechtsboven, ent > • Selecteer het tabblad "Gebruikersbeheer". 	
3	• Steek een USB-stick in de daarvoor bedoelde locatie op de tablet. • NB : Gebruik alleen de USB-stick die met de stoel is meegeleverd.	
4	• Selecteer "Profiel opslaan".	
5	• Selecteer "Ja" om het profiel op te slaan. • Het profiel is opgeslagen op de USB-stick.	

4.12.2.3 Een profiel importeren

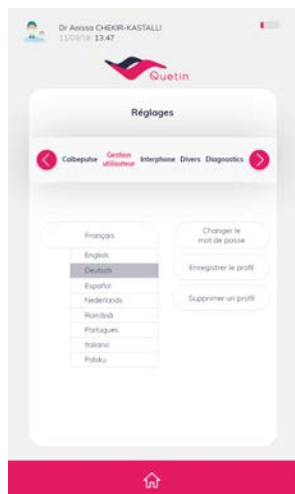
Deze functie is compatibel tussen tablets met Evo.2 schermen (Evo.2 -> Evo.2).

Stappen	Details	Illustratie
1	→ Selecteer op het scherm verbindingen “een profiel importeren” 	
2	• Steek een USB-stick in de daarvoor bedoelde locatie op de tablet. • NB : Gebruik alleen de USB-stick die met de stoel is meegeleverd.	
3	• Selecteer het te importeren profiel. • Bevestig: 	
4	• Het profiel is niet geladen.	

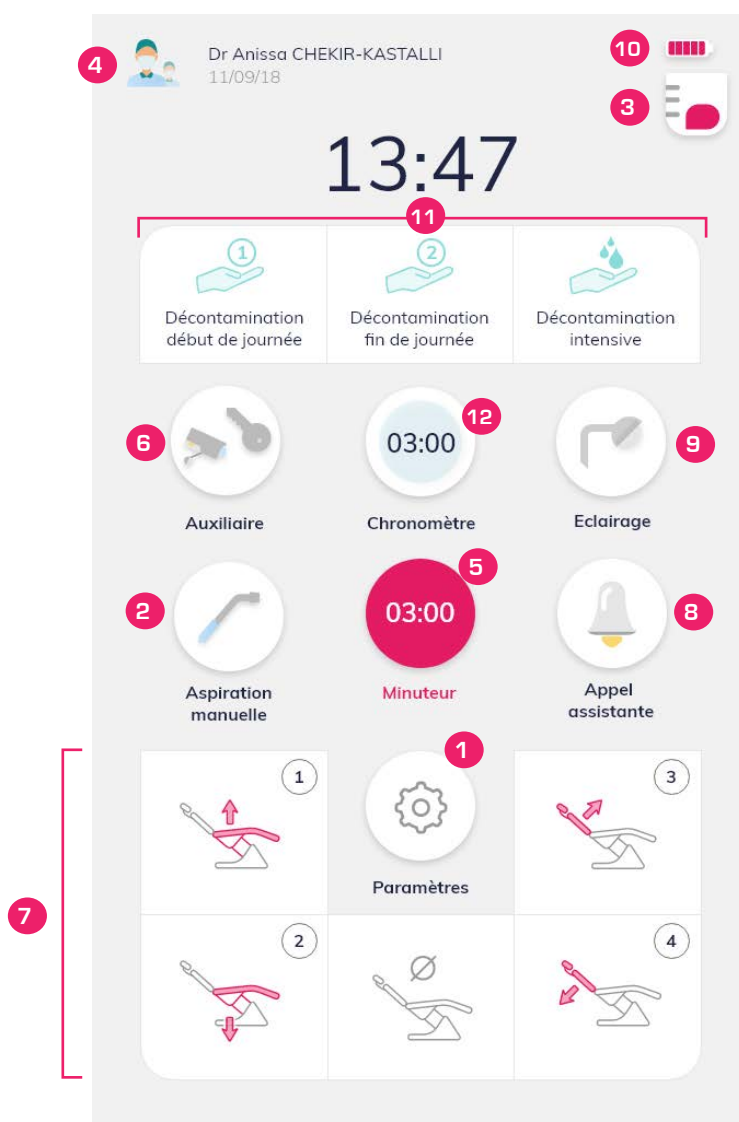
4.12.2.4 Wachtwoord wijzigen/taal wijzigen

Functie	Beschrijving	Illustratie
Taal wijzigen	 vervolgens  → Tabblad “Gebruikersbeheer” - Selecteer “taal”  - Schuif uw vinger naar boven of beneden om de gewenste taal in te stellen.  → Terug naar het hoofdmenu	
Het wachtwoord wijzigen	 vervolgens  → Tabblad “Gebruikersbeheer” - Selecteer “het wachtwoord wijzigen” - Voer uw nieuwe wachtwoord Mot de passe  - Bevestig uw nieuwe wachtwoord en Confirmer le mot de passe  	

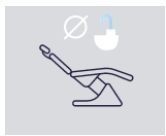
4.12.2.5 Gebruiker verwijderen

Functie	Beschrijving	Illustratie
Profiel verwijderen	 vervolgens  → Tabblad “Gebruikersbeheer” - Selecteer “een profiel verwijderen” - Voer het wachtwoord van het profiel Mot de passe   - Druk op  - het profiel is verwijderd.	

4.12.3 Functies op het startscherm



Functie	Details	Illustratie
Klok		13:47
	Het scherm schoonmaken zonder functies te activeren: Druk lang op de klok om het scherm te bevroeren. De resterende seconden worden afgeteld.	 Nettoyage en cours Utiliser une microfibre propre 30 secondes
1 Toegang tot het menu Instellingen	Om toegang te krijgen tot de instellingen en de programmering van de functies.	
2 Afzuiging	Selectie/schakeling tussen 2 afzuigmodi: • Handmatig: De afzuiging wordt in gang gezet wanneer men aan de canule trekt. • Auto: De afzuiging wordt in gang gezet als men aan de canule trekt en op het voetpedaal drukt.	

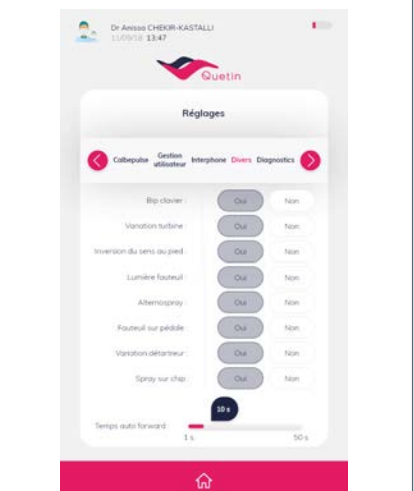
	Functie	Details	Illustratie
3	Calbéniumindicator	Voldoende calbénium aanwezig	
		Calbénium is bijna op	
		Calbénium is op.	
4	Keuze van de gebruiker	Om het gebruikersaccount te wijzigen (elk account is beveiligd met een wachtwoord).	
5	Timer	Aftellen van een geprogrammeerde tijd (toegang tot 4 geprogrammeerde tijden).	
6	Hulpfunctie	Openen van de deur van de praktijk, of andere functie afhankelijk van bedrading. (mogelijkheid om een pop-up van het beeld van de videocamera weer te geven).	
7	Posities van stoel & spittoon	- Tik op pictogram → Een van de geprogrammeerde posities wordt opgeroepen (4 programma's mogelijk). - Lang indrukken → Handmatige modus: De stoel beweegt zolang de toets wordt ingedrukt.	  t/m
		Stand spittoon 1ste keer aantikken → De geprogrammeerde positie van de spittoon wordt opgeroepen en spoelt de wasbak automatisch. 2e keer aantikken → Brengt de stoel in zijn laatste positie.	
8	Oproep assistente	Korte of lange oproep. Om de oproepmodus te wijzigen, moet u contact opnemen met uw installateur.	
9	Behandellamp	Handmatige bediening ON/OFF voor de behandellamp (niet actief in geval van verlichting met contactloze bediening).	
10	Accu (draadloos pedaal)	Dit pictogram wordt weergegeven als de accu van het draadloze pedaal bijna leeg is.	
		Dit pictogram wordt weergegeven als de accu van het draadloze pedaal vol is.	
11	Ontsmetting	Selecteer het type ontsmetting. Volg de instructies op het scherm.	 Décontamination début ou fin de journée Voir le protocole d'entretien des IGN sur la notice d'utilisation du fauteuil.
12	Stopwatch	Aantikken om de stopwatch te starten en te stoppen. Lang indrukken om weer op nul te zetten.	

4.12.4 Menu Instellingen

4.12.4.1 Door het menu Instellingen navigeren

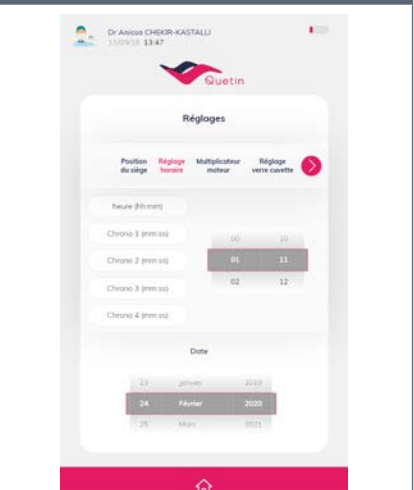
Functie	Beschrijving	Illustratie
Toegang verkrijgen tot het menu Instellingen	Vanaf het startscherm	
Navigatie	Om de pagina om te slaan (pagina's alternerend): - Knoppen  rechtsboven, en  - Selecteer een tabblad/functie die u wilt instellen: 	
Instellingen	- Plaats/schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste waarde in te stellen. - Activeer/deactiveer een optie door "ja" of "nee" te kiezen 	
Bevestiging	Om te bevestigen en het menu Instellingen te verlaten: Druk op dit pictogram → Terug naar het hoofdmenu	

4.12.4.2 Posities van de stoel en de spittoon

Functie	Beschrijving	Illustratie
Programmering van de posities van de stoel (1 t/m 4) & Stand spittoon	 → Tabblad “Positie stoel” Selecteer “Positie 1 - 4 opslaan” of “positie spittoon opslaan”	
	- Zet de stoel in de gewenste positie met behulp van de knoppen op het scherm. - Bevestig: 	
Bediening van de stoel met het pedaal	 vervolgens  → Tabblad “Diversen” - Selecteer “Stoel op pedaalbediening” Fauteuil sur pédale : Oui Non - Activeer/deactiveer de bediening van de stoelprogramma's met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu.	

Door de functie “Stoel op pedaalbediening” te deactiveren, voorkomt u dat er per ongeluk een stoelprogramma of een programma van de spittoonpositie in gang wordt gezet met het pedaal.

4.12.4.3 Klok en stopwatch

Functie	Beschrijving	Illustratie
Instelling klok Instelling stopwatch	 → Tabblad “Instelling klok” - Selecteer “Tijd uu: mm” of “stopwatch 1 t/m 4 (mm : ss)” - Selecteer het vakje met het cijfer dat u wilt instellen - Schuif uw vinger naar boven of beneden om de waarde in te stellen.  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.12.4.4 Behandellamp

Functie	Beschrijving	Illustratie
Verlichtingsmodus auto	 vervolgens  → Tabblad “Diversen” - Selecteer “verlichting stoel” Lumière fauteuil : ☒ Oui ☐ Non - Activeer/deactiveer de automatische verlichting van de behandellamp: - Uitschakeling bij het oproepen van programma 1 en de positie van de spittoon - Inschakeling van de behandellamp bij het oproepen van ieder ander programma van de stoel  → Terug naar het hoofdmenu.	

Deze functie is doorgaans niet bruikbaar voor verlichting met contactloze bediening.

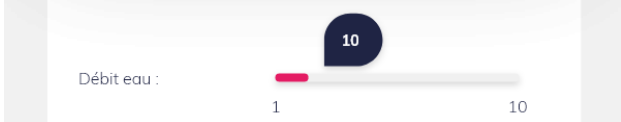
4.12.4.5 Bekervulling en wasbakspoeling

Functie	Beschrijving	Illustratie
Duur bekervulling Duur wasbakspoeling (voor pedaalbediening)	 vervolgens  → Tabblad “Instelling beker wasbak” Schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste tijd in te stellen. 0 seconde  30 secondes  → Terug naar het hoofdmenu.	

Deze geprogrammeerde tijden worden toegepast wanneer de bekervulling/wasbakspoeling met het pedaal en afzuigconsole worden bediend.

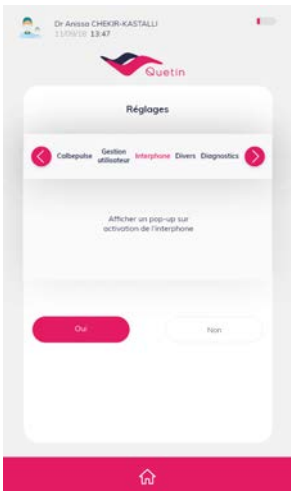


4.12.4.6 Calbépuls

Functie	Beschrijving	Illustratie
Instellingen Cabépuls: - Debiet - Ontsmettingstijd - Droogtijd	 vervolgens  → Tabblad “Calbépuls” • Selecteer “waterdebiet” of “duur...” • Schuif uw vinger op de schuifbalk om de gewenste waarde in te stellen:   → Terug naar het hoofdmenu	

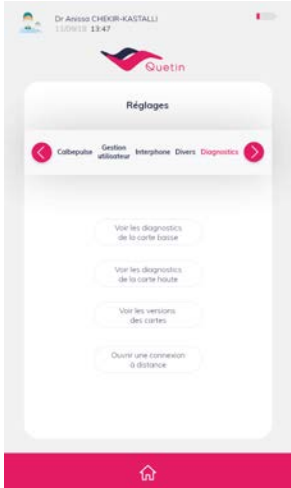
4.12.4.7 Beeld intercom

Deze functie is beschikbaar als uw praktijk is voorzien van een bewakingscamera. Hiermee kunt u tijdens een intercom-oproep een pop-up van het camerabeeld op het scherm van uw Evolution-console weergeven.

Functie	Beschrijving	Illustratie
Pop-up van camerabeeld op het Evolution-scherm	 vervolgens  → Tabblad “intercom” • Selecteer “een pop-up weergeven...” • Activeer/deactiveer de pop-upfunctie  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.12.4.8 Diagnostiek elektronische kaarten

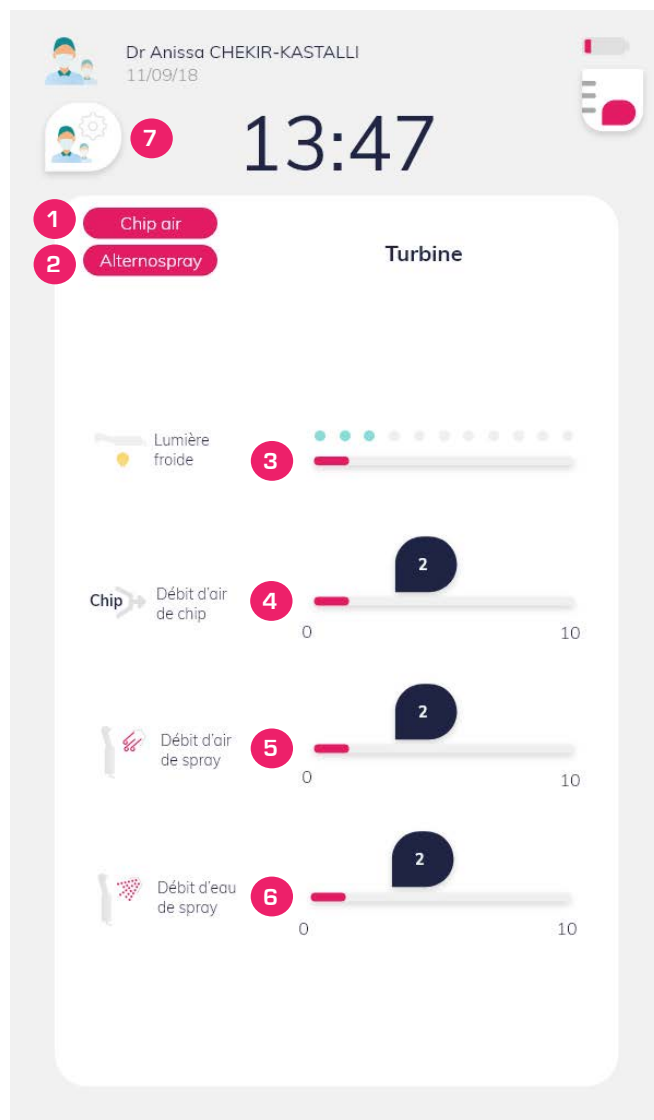
Met dit menu kunt u de status en de versies van de elektronische kaarten weergegeven. De weergegeven parameters kunnen aan uw technische dienst worden doorgegeven zodat deze een betere diagnose kan stellen.

Functie	Beschrijving	Illustratie
Diagnostiek	 vervolgens  → Tabblad “diagnostiek” • Selecteer één van de knoppen “zie...”  → Terug naar het hoofdmenu.	

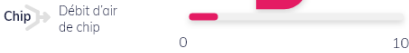
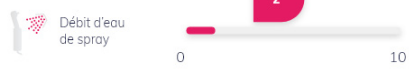
4.12.5 Met de gebruikersprogramma's werken

4.12.5.1 Menu turbine

Als de turbine is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:



	Functie	Details	Illustratie
1	Status van de spray	• Weergave afhankelijk van pedaalbediening • Schakeling tussen 3 alternerende standen: Spray / alternospray / zonder spray.	

Functie	Details	Illustratie
2 Status van de chip blower	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternerende standen: Chip air / chip spray / zonder chip	
3 Instelling koud wit licht	- Druk op het pictogram: onderin het scherm wordt een schuifbalk weergegeven. - Verschuif de schuifknop om het gewenste effect te verkrijgen.	
4 Instelling luchtdebiet van chip	Zoals hierboven	
5 Instelling luchtdebiet van spray	Zoals hierboven	
6 Instelling waterdebiet van spray	Zoals hierboven	
7 Keuze en back-up van het programma	Toegang tot uw vooraf gedefinieerde instellingen - Een programma opslaan - Een programma laden - Een programma verwijderen	

4.12.5.2 Keuze van de turbinevariatiemodus

Functie	Beschrijving	Illustratie
Turbinevariatie met het pedaal	 vervolgens  → Tabblad "Diversen" - Selecteer "turbinevariatie" - Activeer/deactiveer de turbinevariatie met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu	 

4.12.5.3 Keuze met of zonder alternospray

Functie	Beschrijving	Illustratie
Alternospray met het pedaal (voor alle instrumenten gelijk)	 vervolgens  → Tabblad "Diversen" • Selecteer "alternospray" • Activeer/deactiveer de alternerende spray-modus met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu	ersion du sens au pied : Lumière fauteuil : Alternospray : Fauteuil sur pédale : Variation détenteur : Spray sur chip : Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non 

Alternospray-modus: De spray werkt gedurende 2 seconden en stopt dan 1 seconde.

4.12.5.4 Keuze van de spray op chip

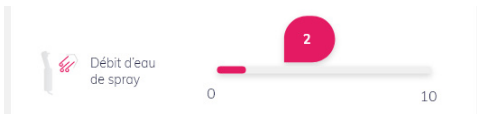
Functie	Beschrijving	Illustratie
Spray op chip met het pedaal (voor alle instrumenten gelijk)	 vervolgens  → Tabblad "Diversen" • Selecteer "spray op chip" • Hiermee kan de spray met het pedaal worden geactiveerd, zelfs als die niet is geselecteerd op het scherm  → Terug naar het hoofdmenu	ersion du sens au pied : Lumière fauteuil : Alternospray : Fauteuil sur pédale : Variation détenteur : Spray sur chip : Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non Oui Non 

4.12.6 Menu scaler

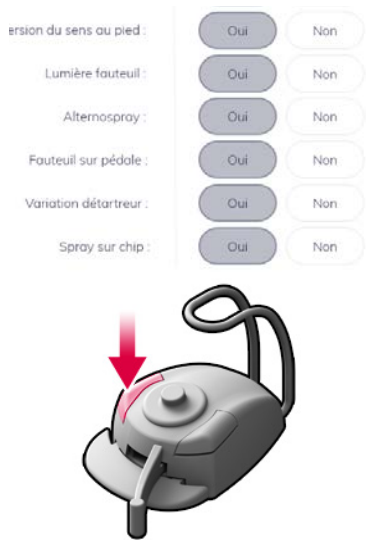
Als de scaler is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:



	Functie	Details	Illustratie
1	Status van de spray	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternierende standen: spray / alerno spray / alerno spray	
2	Selectie van de scalermodus	Modus Paro / Endo / Scaler	

	Functie	Details	Illustratie
3	Vermogensbegrenzer scaler	Verschuif de schuifknop om het vermogen van de scaler te beperken De beschikbare vermogensgroep wordt automatisch aangepast aan de gekozen modus: Paro 0 % 18 % Endo 19 % 36 % Scaler 37 % 100 %	
4	Instelling koud wit licht	Verschuif de schuifknop om het gewenste effect te verkrijgen (alleen voor de B.led-scaler).	
5	Instelling waterdebiet van spray	<i>Verschuif de schuifknop om het gewenste debiet te verkrijgen.</i> <i>De waarden kunnen variëren naargelang de gekozen modus (Paro, Endo en Scaler).</i>	
6	Keuze en back-up van het programma	Toegang tot uw vooraf gedefinieerde instellingen - Een programma opslaan - Een programma laden - Een programma verwijderen	

4.12.6.1 Keuze met of zonder alternospray

Functie	Beschrijving	Illustratie
Alternospray met het pedaal (voor alle instrumenten gelijk)	 vervolgens  → Tabblad "Diversen" - Selecteer "alternospray" - Activeer/deactiveer de alternerende spray-modus met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu	

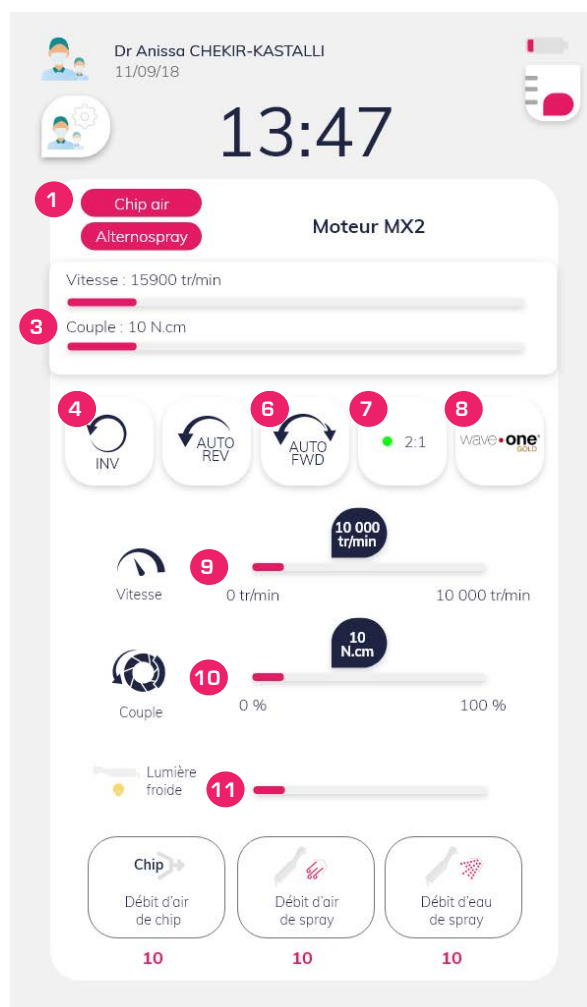
Alternospray-modus: De spray werkt gedurende 2 seconden en stopt dan 1 seconde.

4.12.6.2 Keuze scalervariatie

Functie	Beschrijving	Illustratie
Scalervariatie met het pedaal	 vervolgens  → Tabblad “Diversen” - Selecteer “Scalervariatie” - Activeer/deactiveer de variatie van het vermogen van de scaler met het pedaal  → Terug naar het hoofdmenu	Inversion du sens au pied : Oui Non Lumière fauteuil : Oui Non Alternospray : Oui Non Fauteuil sur pédale : Oui Non Variation détenteur : Oui Non Spray sur chip : Oui Non 

4.12.7 Menu MX micromotor

Als er een micromotor is geselecteerd, wordt het volgende scherm weergegeven:



De micromotoren op de K2 Evo.2 zijn van het type MX.

	Functie	Details	Illustratie
1	Status van de chip blower	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternierende standen: Chip air / chip spray / zonder chip	
2	Status van de spray	- Weergave afhankelijk van pedaalbediening - Schakeling tussen 3 alternierende standen: Alternospray / Met spray / Zonder spray.	
3	Weergave snelheid / koppel	- De weergegeven waarde voor de snelheid (tpm) houdt rekening met de vermenigvuldigingscoëfficiënt. - De waarde van het koppel wordt weergegeven in N.cm.	 Vitesse : 15900 tr/min Couple : 10 N.cm
4	Draairichting van de motor	Omkering draairichting van de motor	
5	Modus Auto Rev	De motor verandert automatisch van draairichting als de koppellimiet wordt bereikt.	
6	Modus Auto Fwd	De motor verandert automatisch van draairichting als de koppellimiet wordt bereikt; De motor keert terug naar de normale draairichting na een instelbare periode	
7	Multiplicator motor	Facultatief: met deze rekentool kunt u de werkelijke snelheid van de boor weergeven. - De vermenigvuldigingscoëfficiënt kan geprogrammeerd worden op grond van de gebruikte hoekstukken. - U kunt uw keuze maken via de alternierende bediening, door meerdere keren op het pictogram te drukken.	
8	Wave one	- Betaalde optie voor de set Wave One van Bienair. - Sla de code op in het pop-upvenster om de optie met de pedaal te gebruiken.	
9	Snelheidsbegrenzer	Verschuif de schuifknop om de snelheid van de motor te beperken (max. 40.000 tpm)(*).	 Vitesse 0 tr/min 10 000 tr/min
10	Instellen van de koppelbegrenzer van de motor	Verschuif de schuifknop om het gewenste koppel (in N.m)(*) te verkrijgen	 Couple 0 N.cm 10 N.cm

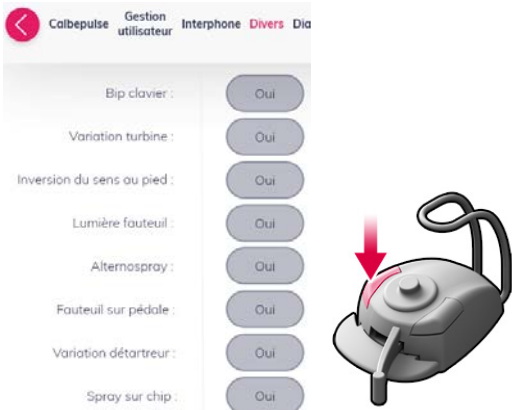
	Functie	Details	Illustratie
11	Instelling koud wit licht	Verschuif de schuifknop om het gewenste effect te verkrijgen	
12	Instelling luchtdebiet chip/ luchtdebiet spray/ spraywaterdebiet	- Selecteer de gewenste optie - Verschuif de schuifknop om het debiet te beperken	
13	Keuze en back-up van het programma	Toegang tot uw vooraf gedefinieerde instellingen - Een programma opslaan - Een programma laden - Een programma verwijderen	

[*] De waarden van de snelheid en van het koppel hangen af van het op de MX micromotor gebruikte handstuk.
Voor de in te stellen waarden kunt u de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het instrument raadplegen.

4.12.7.1 Programmering van de vermenigvuldigingscoëfficiënt van de snelheid

Functie	Beschrijving	Illustratie
Programmering van de vermenigvuldigingscoëfficiënt (selecteer maximaal 12 coëfficiënten)	 vervolgens  → Tabblad "multiplicator motor" - Selecteer de vermenigvuldigingscoëfficiënten die u wilt weergeven. NB: Alleen de waarden in de laatste kolom zijn wijzigbaar (lang indrukken).  → Terug naar het hoofdmenu.	

4.12.7.2 Keuze omkering van de draairichting van de motor met de voet

Functie	Beschrijving	Illustratie
Omkering draairichting motor met het pedaal	 vervolgens  → Tabblad “Diversen” • Selecteer “Omkering richting met de voet” • Activeer/deactiveer de mogelijkheid om de draairichting van de motor om te draaien met de pedaalbediening  → Terug naar het hoofdmenu	

Als omkering van de motorrichting met de voet geselecteerd is:

- De bediening wordt gedaan met een druk met de voet op de linkerknop van het pedaal, een knop die standaard is voorbehouden voor de selectie van de chip blower.
- De chip blijft in de laatste geselecteerde stand (chip air, chip spray of zonder chip).

4.12.7.3 Instelling van de auto-forward-tijd

De auto-forward-tijd is de tijd gedurende welke de motor automatisch in omgekeerde richting draait terwijl het maximaal leverbare koppel is bereikt.

Functie	Beschrijving	Illustratie
Auto-forward-tijd	 vervolgens  → Tabblad “Diversen” • Stel op de schuifbalk onderaan de pagina de auto-forward-tijd in met 1-5 seconden.  → Terug naar het hoofdmenu.	

5. HYGIËNE EN ONDERHOUD

5.1 Inleiding

De K2 tandheelkundige apparatuur heeft regelmatig onderhoud nodig. Naast de noodzakelijke sterilisatie van de roterende instrumenten en de afzuigcanules, dient de grootst mogelijke zorg te worden besteed aan de reiniging en desinfectie.

In dit hoofdstuk vindt u een onderhoudsgids van de K2 waarbij de handelingen die het vaakst moeten worden uitgevoerd het eerst worden vermeld (zie § 5.3, pagina 75).

Vervolgens wordt de werkwijze van iedere onderhoudshandeling uitgebreid besproken.

Deze handelingen vormen samen het IGN®-CALBENIUM®-onderhouds- en hygiëneprotocol dat tot doel heeft de vorming van biofilm in de slangen te voorkomen.

Voor het onderhoud en de sterilisatie van de instrumenten dient u de gebruiksaanwijzing van elke fabrikant te volgen.

5.2 CALBENIUM®

5.2.1 Opslag

- Het product in de oorspronkelijke verpakking bewaren
- Het product verticaal opslaan
- Opslagtemperatuur: minimaal 5°C tot maximaal 25°C
- Houdbaarheidsduur: In de gesloten oorspronkelijke verpakking: 2 jaar vanaf de fabricagedatum.
- Eenmaal geopend: 2 maanden vanaf de datum van opening.

5.2.2 Voorzorgsmaatregelen

- Draag een speciale veiligheidsbril tegen opspattend vocht.
- Draag geschikte beschermende handschoenen in geval van langdurig of herhaald contact met de huid.
- Bij contact met de ogen, afspoelen met stromend water en een arts raadplegen.
- In geval van huidcontact, afspoelen met stromend water.
- Voorkom lozing in het milieu.
- Kan een allergische reactie veroorzaken.

Bewaar het etiket op de fles als de fles helemaal leeg is of als de houdbaarheidsduur is verstreken. Breng de fles en de inhoud van de fles naar een goedgekeurd inzamelingspunt.

5.2.3 Calbénium® vervangen

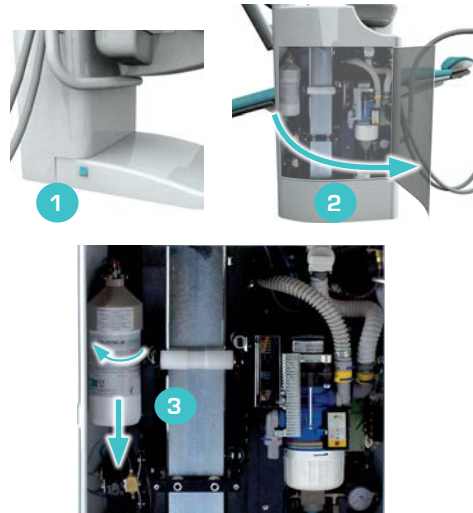
Met de fles met één liter CALBENIUM® kunt u 50 l water behandelen, wat overeenkomt met gemiddeld 6 werkweken.



*Als de fles bijna leeg is, geeft een pictogram op het startscherm aan dat het niveau laag is (op het NEO.2- en EVO.2-scherm).
U heeft dan nog ongeveer één werkdag de tijd om de fles te vervangen.*

Om de CALBENIUM®-fles te vervangen:

1. Zet de unit uit (aan-/uitknop).
2. Open de toegangsdeur tot de unit.
3. Draai de lege fles los. Trek de fles naar beneden.
4. Zet van onderaf een nieuwe fles CALBENIUM® in de houder. Draai hem vast tot hij zich in de juiste positie bevindt.
5. Sluit de deur weer en zet de unit weer aan.



Airel biedt geen garanties omtrent de verenigbaarheid met andere reinigingsoplossingen en is niet aansprakelijk voor eventuele schade door dergelijke oplossingen.



- Zorg ervoor dat u altijd een fles CALBENIUM® in voorraad heeft.
- Ga nooit door met het gebruik van de K2 als de fles leeg is. Het systeem kan dan lucht gaan afzuigen waardoor de oplossing in de leidingen opdroogt en er verstoppingen kunnen ontstaan.

5.3 Onderhoudsgids

Als het apparaat minder dan één keer per week wordt gebruikt, is een intensieve ontsmetting van de instrumentslangen verplicht (zie § 5.4.11, pagina 84).

	Begin van de dag	In onderhoud	Einde van de dag	Wekelijks	Tweemaal per week	Maandelijks / Jaarlijks
Instrumentslangen	Ontluchten 1-2 min § 5.4.1		Ontluchten 1-2 min § 5.4.1		Intensieve desinfectie § 5.4.11	
Spittoon		Spoelen wasbak (*)	Reiniging wasbak § 5.4.2			
Instrumenten (**)		Ontsmetting met Calbépuls § 5.4.3	Ontsmetting met Calbépuls § 5.4.3 + Sterilisatie			
Afzuig-slangen (***)		Ontsmetting met Aspisept § 5.4.4	Desinfectie Procedure 1 I § 5.4.8.1	Desinfectie Procedure 2 I § 5.4.8.2		Sterilisatie in de autoclaaf
Afzuigfilter			Reiniging filter § 5.4.5			
Amalgaamrecup-rator (**)			Reiniging van het filter § 5.4.6			
Slangen alles/extern			Externe reiniging § 5.4.9 § 5.4.10	Externe reiniging § 5.4.9 § 5.4.10		
Zitting						Reiniging § 5.4.9
Geschilderde oppervlakken						Reiniging § 5.4.9
Instrumentenhouder						Reiniging § 5.4.12
Luchtdruk Waterdruk Waterfilter						Verificatie § 5.4.14
Luchtcompressor (buiten K2)			Ontluchten indien nodig			
Hoofdschakelaar			K2-unit uitschakelen			
Filterelement (****)						Vervanging § 5.4.13

(*) Bedieningspaneel met touchpad of pedaal.

(**) Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de fabrikant voor de reinigings- en onderhoudsinstructies. Idem voor het smeren van de handstukken.

(***) De siliconen afzuigslangen (gladde slangen) kunnen worden gedemonteerd en gesteriliseerd in de autoclaaf.

(****) Het filterelement moet 1 keer per jaar worden vervangen.

5.4 Onderhoudsprocedures

5.4.1 Ontluchten van de instrumentenlangen (uitsluitend voor de K2 ONE)

Ontlucht de slangen iedere morgen en iedere avond.

1. Zet het ontluchttingsdeksel op de spittoon.
2. Steek een instrument in het deksel.
3. Zet de sprays in de maximale stand.
4. Stel het instrument gedurende 30 sec. in werking.
5. Zet het instrument terug in zijn houder.
6. Herhaal de stappen 2 t/m 5 voor elk instrument.
7. Zet de instelling van de sprays weer terug.
8. Stel de Calbépuls® in werking.



5.4.2 Reiniging van de wasbak/spittoon

1. Haal de wasbak eraf. Let erop dat u hem nergens tegen aan stoot (glas).
2. Reinig de wasbak met een niet-schurend middel.
3. Zet de wasbak weer op zijn plaats.



5.4.3 Gebruik van de Calbépuls

De Calbépuls® wordt gebruikt voor de externe ontsmetting van de instrumentenkoppen, door middel van een waterjet reinigingssysteem onder hoge druk en met CALBENIUM®-oplossing, gevolgd door een droogtijd aan de lucht.

Gebruik Calbépuls® indien nodig tijdens het spreekuur.

Dankzij de Calbépuls® kan er na iedere patiënt een voorreiniging van de instrumenten worden uitgevoerd.



Het gebruik van de Calbépuls® is geen vervanging voor de sterilisatie van de instrumenten.

- Dompel één instrument tegelijkertijd onder in de Calbépuls®. Zodra het instrument in het gat wordt gestoken, treedt de Calbépuls® automatisch in werking.
- De duur van ontsmetting kan worden aangepast, afhankelijk van de behandeling die wordt uitgevoerd en de staat van het instrument. Voor het instellen van de Calbépuls®, zie de volgende paragrafen: NEO.2 § 4.10.7
EVO.2 § 4.12.4.6



5.4.4 Gebruik van Aspisept

Aspisept® is een systeem voor de interne ontsmetting van de afzuigslangen met Calbénium®-oplossing.

Gebruik Aspisept® indien nodig tijdens het spreekuur.
Ook gebruiken na elke patiënt.

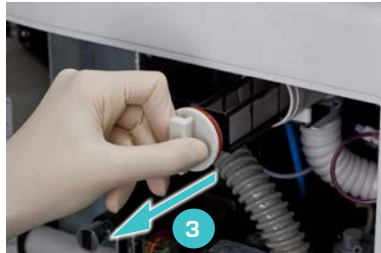
- Steek de 2 afzuigcanules één voor één gedurende minimaal 30 sec. in de Aspisept®.
- Het systeem komt op gang wanneer het uiteinde van de slang op een interne ring wordt gedrukt. Het stopt wanneer de druk wordt losgelaten.



5.4.5 Reiniging van het afzuigfilter.



Als u bleekwater gebruikt voor de reiniging van het filter, let er dan op dat u het filter volledig afspoelt zodat er geen bleekwater in de leidingen wordt gezogen.

Stappen	Details	Illustratie
1	Zet de unit uit (aan-/uitknop).	 
2	Open de toegangsdeur tot de unit.	
3	Haal het afzuigfilter eruit door het handvat naar buiten te trekken.	
4	Leeg en reinig het filter.	
5	Zet het filter terug op zijn plaats en zet de unit weer aan.	

5.4.6 Reiniging van het filter van de amalgaamrecuperator

Op de foto's hieronder ziet u hoe het filter van de amalgaamrecuperator gedemonteerd moet worden.

- Gooi het vuil vervolgens weg in een vuilnisbak. Spoel het filter af met schoon water.
- Het inweken van het filter kan eventueel worden ingepland tijdens het weekend.
- Lees de gebruiksaanwijzing van de fabrikant voor de volledige instructies.



Als er een onderhoudsproduct is gebruikt om het filter te reinigen, let er dan op dat alle sporen van het product worden afgespoeld.

Stappen	Details	Illustratie
1	Zet de unit uit (aan-/uitknop).	 
2	Open de toegangsdeur tot de unit.	
3	Model Metasys • Draai de dop los • Haal het filter eruit.	 
	Model Dürr-Dental • Trek de twee blauwe klemmetjes van het afzuigstelsysteem • Koppel het grijze tussenstuk los • Trek de gele filterverbinding eraf.	  
4	Monteer de onderdelen na reiniging van het filter in omgekeerde volgorde weer op het systeem.	

5.4.7 Vervanging van de cassette van de amalgaamrecuperator



Als het alarm van de amalgaamrecuperator afgaat, moet de cassette van de recuperator worden vervangen.

Op de foto's hieronder ziet u hoe de cassette gedemonteerd moet worden. Lees de gebruiksaanwijzing van de fabrikant voor de volledige instructies.

Stappen	Details	Illustratie
1 2	Zet de unit uit (aan-/uitknop). Open de toegangsdeur tot de unit.	 
3	Model Metasys • Doe het handvat omhoog en trek eraan om het blok eruit te halen • Doe de 4 clips naar beneden • Scheid de elementen	  
	Model Dürr-Dental • Draai de cassette aan de onderkant van de recuperator los • Scheid de elementen	 
4	Zet de elementen in omgekeerde volgorde weer in elkaar met een nieuwe cassette.	

Het is normaal dat de gebruikte cassette vol zit met water.

5.4.8 Desinfectie van de afzuigslangen

VERPLICHT LEZEN VÓÓR DE DESINFECTIE



- Gebruik geen schuimmiddelen zoals huishoudelijke schoonmaakmiddelen of ontsmettingsmiddelen voor instrumenten.
- Zuig geen bleekwater in de leidingen van de K2. Dit is slecht voor de slangen en de afdichtingen.
- De meeste systemen voor amalgaamafscheiding recuperatie die op de markt verkrijgbaar zijn, zijn gevoelig voor schuim. Het gebruik van schuimmiddelen kan storingen in de werking van deze systemen veroorzaken.
- Houd u aan de aanbevolen werkingstijd van de ontsmettingsoplossing voordat u water afzuigt om de circuits te spoelen. Als u te vroeg begint met spoelen, heeft de desinfectie geen zin gehad en kunnen zich gevaarlijke kiemen vormen in het afzuigstelsel.
- U dient absoluut de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de amalgaamafscheider/-recuperator te lezen

Aanbevolen systeem - Dürr Dental

In de werkwijze hieronder wordt de OROCUP-fles van Dürr Dental gebruikt:

- Polyetheen, bestand tegen schokken en chemische producten.
- Inhoud max. 2 liter.
- Functies van de fles: voorbereiden - schudden - afzuigen - afronden.
- Dop met adaptor voor alle afzuigcanules.



5.4.8.1 Dagelijkse desinfectie - 1 l

Aanbevolen product: OROTOL PLUS van Dürr-Dental.



Stappen	Details	Illustratie
1	Vul de OROCUP met 2 liter water en zuig het water af om de leidingen te spoelen.	
2	Draai de dop van de Orocup-fles en vul de fles naar behoefte met 1 of 2 liter lauw water. De 2 ^e liter kan worden gebruikt om de spittoon te desinfecteren of voor een ander element. Volg de temperatuuraanwijzingen op het product.	
3	Voeg de aanbevolen hoeveelheid desinfectiemiddel toe (1 dop OROTOL PLUS per liter). Volg de aanwijzingen op de fles of de verpakking.	

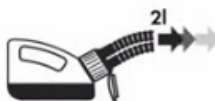
Stappen	Details	Illustratie
4	Draai de dop er weer op. Schud de Orocup goed.	
5	Zet de Orocup in verticale positie. Open het klepje van de Orocup-dop en plaats de afzuigcanules op de hiervoor bedoelde hulpstukken in de dop. Gebruik indien nodig adaptors.	
6	Houd de Orocup in verticale positie en zuig 1 liter ontsmettingsoplossing af. Gebruik eventueel de 2 ^e liter om de spittoon te desinfecteren.	
7	Haal de canules van de hulpstukken van de Orocup en zet ze terug in hun houders. De desinfectie is voltooid.	

5.4.8.2 Wekelijkse desinfectie - 2 l

Aanbevolen product: OROTOL MD555 van Dürr-Dental.



Stappen	Details	Illustratie
1	Vul de OROcup met 2 liter water en zuig het water af om de leidingen te spoelen.	
2	Draai de dop los en vul de Orocup-fles met 2 liter lauw water. Volg de temperatuuraanwijzingen op het product.	
3	Voeg de aanbevolen hoeveelheid ontsmettingsmiddel toe (Bijvoorbeeld 5 doppen MD 555 voor 2 l) Volg de aanwijzingen op de fles of het pakket.	

Stappen	Details	Illustratie
4	Draai de dop er weer op. Schud de Orocup goed.	
5	Zet de Orocup in verticale positie. Open het klepje van de Orocup-dop en plaats de afzuigcanules op de hiervoor bedoelde hulpstukken in de dop. Gebruik indien nodig adaptors.	
6	Houd de Orocup in verticale positie en zuig 1 liter ontsmettingsoplossing af. Houd de Orocup dan horizontaal om de 2e liter af te zuigen.	
7	Laat de ontsmettingsoplossing minimaal een half uur en maximaal 2 uur inwerken.	
8	Doe na die periode wederom 2 liter water in de Orocup en zuig deze af om het systeem te spoelen.	
9	Haal de canules van de hulpstukken van de Orocup en zet ze terug in hun houders. De desinfectie is voltooid.	

5.4.9 Onderhoud van externe oppervlakken



- Gebruik geen schuurmiddelen voor de reiniging van de oppervlakken.
 - Zuig geen bleekwater in de slangen.
 - Gebruik geen producten op basis van alcohol en geen reinigingsdoekjes.
 - Besproei de tray en de schermen nooit met een spray.
- Dit brengt een risico met zich mee op vroegtijdige slijtage van de oppervlaktematerialen, waardoor er vlekken of verkleuringen kunnen ontstaan.*

Bedieningspanelen

- Reinig deze met een in oppervlakontsmettingmiddel gedrenkte doek. Aanbevolen product: CALBENIUM SPRAY van AIREL.
- Standaard met een licht met zeepwater bevochtigde doek reinigen.

Afzuig-

- Externe reiniging met zeepwater.
- Instrumentslangen (siliconen): Na droging licht met talkpoeder bestrooien.
- Zie § 5.4.10 voor het weer op de zweeparmen plaatsen van de slangen

Kunstleren bekleding

- Aanbevolen product: CALBENIUM SPRAY van AIREL.
- Standaard met een spons met zeepwater reinigen.



Donkergekleurde kleding kan gekleurde vlekken achterlaten op een lichte kleur kunstleer.

Geschilderde onderdelen (metaal of plastic)

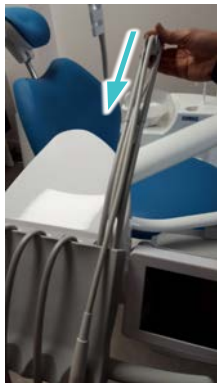
- Met een spons en met zeepwater reinigen.

5.4.10 Montage van de slangen op de zweeparmen



Pak de zweeparmen altijd aan de onderkant vast (als ze aan de bovenkant worden gepakt, is er een risico op verdraaiing en onomkeerbare beschadiging).

Stappen	Actie	Illustratie
1	Breng alle slangen naar voren en laat ze hangen.	
2	Montage van de zweepgeleiders: Pak elke zweeparm aan de onderkant vast. Voer de 2 messing assen in in de geleidingsgaten tot ze er volledig zijn ingeschoven.	

Stappen	Actie	Illustratie
3	Laat de slang onder de katrol door lopen. Voor deze doorgang is meer ruimte voorzien.	
4	Breng de slang in de gleuf van de katrol. Trek de slang helemaal door deze doorgang heen naar boven.	
5	Vouw de slang over de katrol. Indien nodig kan het bijbehorende instrument op de slang worden aangesloten.	

5.4.11 Intensieve desinfectie van de instrumentslangen (EVO.2& NEO.2)

Om de sterilisatieprocedure van de K2-behandelstoel te voltooien, wordt een desinfectieprotocol van de slangen aanbevolen met een regelmaat van elke 14 dagen, met name in een ziekenhuisomgeving.



Verdun de CALBENIUM® nooit voor gebruik.

Op de EVO.2 bij de ontsmetting wordt gebruik gemaakt van een hogere concentratie Calbénium®.

Stappen	Details	Illustratie
1	Selecteer het gewenste type ontsmetting.	  
2	Haal de instrumenten eraf. Pak de slangen en steek ze in het hiervoor bedoelde deksel.	
3	Volg de instructies op het scherm.	

Stappen	Details	Illustratie
4	Let de instrumenten aan het eind van de procedure weer op hun plaats.	

5.4.12 Reiniging van de instrumentenhouder en handvatten

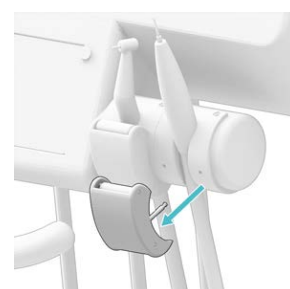
Op zweepparmconsole

- De siliconen instrumentenhouder kan uit elkaar worden gehaald door hem op te tillen en voorzichtig naar boven te trekken.
- Met zeepwater reinigen.
- Indien nodig in de autoclaaf reinigen (max. temperatuur 135°C).



Op console met hangende slangen

- Klik de afneembare geleiders los.
- Met zeepwater reinigen.



Consolehandvatten

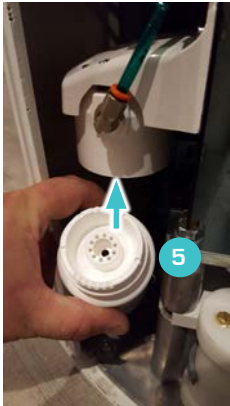
- Klik de handvatten van de console los door ze iets naar boven te trekken.
- Met zeepwater reinigen.
- Indien nodig in de autoclaaf reinigen (max. temperatuur 135°C).



5.4.13 Vervanging van het filterelement

Het filterelement aan de onderkant van de K2-unit moet 1 keer per jaar worden vervangen. Als u de indruk krijgt dat het waterdebiet van de spuit minder krachtig is, moet het element misschien vervangen worden.

Stappen	Details	Illustratie
1	Zet de unit uit (aan-/uitknop).	
2	Open de toegangsdeur tot de unit.	
3	Verwijder de onderrand. Eerst optillen en dan trekken.	

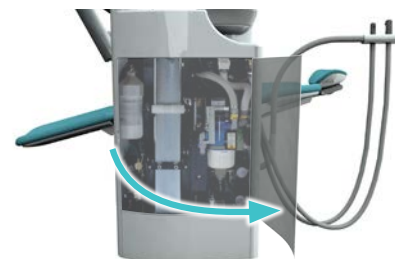
Stappen	Details	Illustratie
4	Draai het gebruikte filterelement los. Trek hem naar beneden.	 
5	Plaats een nieuw element. Draai hem vast tot hij zich in de juiste positie bevindt.	

5.4.14 Verificatie van de lucht- en waterdruk – Waterfilter

Doe indien nodig een beroep op een erkende technicus.

Open de toegangsdeur tot de unit van de K2.

De lucht- en waterdrukmeters (manometers) bevinden zich aan de rechterkant.



Controleer de instellingen:

- Normale luchtdruk: 5,5 bar $\pm$ 0,5 bar
- Normale waterdruk: 2 tot 3 bar

Het waterfilter zit boven de waterregelaar.
Omdat hij transparant is kunt u controleren of er geen vuildeeltjes in zitten.



5.4.15 Reinigen en smeren van de micromotoren, turbines en handstukken

BIEN AIR		Guide d'entretien (indispensable pour durer)			
Lubrifiud * (ref 1600064-006) Spraynet * (ref 1600006-006) Lubrimed 8 cartouches (ref 1600037-006) Lubrimed graisseur * (ref 1600003-001) * Vendu à l'unité par votre distributeur					
Types	Modèles	LUBRIFIUD (lubrifiant)	SPRAYNET (produit de nettoyage)	LUBRIMED (graisage avec graisse médicale)	Remarques
Micromoteurs à induction (sans balais)	MX	Où usage interne côté nez du moteur	Usage externe et interne (modèle/jetée nez du moteur)	NON	Moteurs sans charbons. Lubrification 2 fois par jour mini ou avant chaque stérilisation
	BAUCH	Où usage interne côté nez du moteur	Usage externe et interne (modèle/jetée nez du moteur)	NON	La lubrification sera plus efficace s'il s'effectue côté arrière du moteur
Micromoteur à air	Aquilon	Où usage interne côté arrière du moteur	Usage externe uniquement	NON	Lubrification 2 fois par jour mini
Autres Micromoteurs	MC3	NON		NON	Moteurs avec charbons, ne se graissent et ne se lubrifient jamais
	MC2			NON	
Turbines rotors céramique (avant le 01/01/2005)	Bora	Où usage interne côté raccord	Usage externe et interne côté raccord	Où côté tête de turbine indispensable	Graissage côté tête avec Lubrimed OU lubrification côté raccord mais pas les deux ! De préférence toutes les 3h d'utilisation soit environ 2 fois par jour mini
	Prestige				
Turbines non céramique (avant le 01/01/2005)	Bora	NON	Usage externe	Où côté tête de turbine indispensable	Graissage uniquement côté tête. De préférence toutes les 3h d'utilisation soit environ 2 fois par jour mini
	Boralina				
Turbine ECUA	Prestige	Où usage interne côté raccord	Usage externe	NON	Lubrification avec Lubrifiud avant chaque stérilisation ou au minimum 2 fois par jour (Une fois par semaine lubrification par la tête avec Lubrifiud)
	TD 783	NON	Usage externe et surtout externe côté raccord	NON	La Gyro ne se lubrifie pas, ne se graisse pas, elle se nettoie
Turbines paliers à air	Ecla				
	Gyro				
Turbines paliers à air	Gyro				
	Gyrodra				
Contre-angles	Tous	Où usage interne à l'arrière du CA	Usage externe et interne à l'arrière du CA	NON	Pour une lubrification optimale, préférez le Lubrifiud. Lubrification mini 2 fois par jour ou avant chaque stérilisation Les CA baque rouge doivent être lubrifiés beaucoup plus fréquemment que les autres CA (après chaque utilisation) et sollicitent davantage les micromoteurs électroniques
Pièces à main	Toutes	Où usage interne à l'arrière de la PM	Usage externe et interne à l'arrière de la PM	NON	Pour une lubrification optimale, préférez le Lubrifiud, 2 fois par jour mini ou avant chaque stérilisation

6. PREVENTIEF ONDERHOUD

De volgende handelingen moeten jaarlijks door een erkend technicus worden uitgevoerd.

- Vervanging van het algemene waterfilter.
- Vervanging van de afzuigslangen en hulpstukken.
- Verificatie van de druk.
- Verificatie van de elektroventielen.
- Oliën van de transportschroef van de liftmotor.
- Corrigeren van de speling van de hoofdsteun.
- Verificatie van de draagarm van de console.
- Algemene controle van de behandelstoel. Vervanging van de onderdelen afhankelijk van slijtage en het advies van de technicus.

Als het jaarlijkse preventieve onderhoud wordt uitgevoerd, is de levensduur van het hulpmiddel 10 jaar.

Losse onderdelen zijn minimaal tot 10 jaar na het laatst verkochte hulpmiddel verkrijgbaar.

7. EENVOUDIGE STORINGEN EN PROBLEEMOPLOSSING

SCHRIJF HIER DE CONTACTGEGEVENS OP VAN UW ERKENDE TECHNICUS

DHR.....
Adres
Tel. nr.

7.1 FAQ - Symptomen en oplossingen

In de tabel hieronder staat een lijst met veelvoorkomende storingen en wat u daar in eerste instantie tegen kunt doen.

Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw erkende technicus.

Symptoom	Oplossing
De stoel beweegt niet	• Controleer of u een “piepje” hoort als u op een van de toetsen om de positie van de stoel in te stellen, drukt. • Als u geen “piepje” hoort, controleer dan de stroomvoorziening van de stoel op het verdeelbord.
De stoel beweegt niet	• Controleer de beveiliging van de beensteun. • Controleer op het pedaal of de bedieningsknop van de instrumenten wel in de nul-positie staat en of het pedaal niet klem zit onder de stoel. • Controleer of geen van de toetsen voor het verzetten van de stoel per ongeluk in werking is gesteld (op het assistentelement, op het tandartselement of op het voetpedaal).
De stoel gaat niet hoog genoeg	• Controleer of de spittoon weer in de startpositie staat.
Er wordt niets op het scherm weergegeven.	• Zet de unit uit en weer aan. • Controleer de stroomvoorziening van de stoel op het verdeelbord; controleer de hoofdzekering.
Het scherm gaat aan, maar blijft hangen op de startpagina	• Zet de unit uit en weer aan.
Geen lucht op de unit	• Zet de unit uit en weer aan. • Controleer of de compressor aan staat. • Controleer of de kogelafsluiter niet gesloten is (in de voet van de stoel). • Controleer de luchtdruk op de manometer (5,5 bar $\pm$ 0,5 bar).
Geen water op de unit	• Controleer of de watervoorziening niet is afgesloten. • Controleer of de kogelafsluiter niet gesloten is (in de voet van de stoel). • Zet de unit uit en weer aan. • Controleer de waterdruk op de manometer (2 tot 3 bar).

Symptoom	Oplossing
Geen water in de instrumenten	Zit er een voldoende hoeveelheid water in de lucht-/waterspuit? • Controleer of het water uit de lucht-/waterspuit in de canule loopt. • Indien nee: controleer of de watervoorziening niet is afgesloten. Controleer of de spray is geselecteerd: • Bovenin het scherm moet "Spray" staan weergegeven (rechtsboven op de NEO, linksboven op de EVO). • Controleer of de waarde van het debiet niet "0" is. Controleer terwijl u het defecte instrument langsloopt of er water uit de turbineaansluiting of uit de neus van de micromotor of uit de slang van de scaler loopt: • Controleer of het instrument niet verstopt is. • Controleer de verbindingen op de turbineaansluiting. • Controleer de verbindingen op de neus van de micromotor.
Daling van de waterdruk	• Reinig het waterfilter van de unit zodra er een daling van de waterdruk wordt opgemerkt. • Raadpleeg voor het van het filterelement § 5.4.13. • Controleer de waterdruk, zie § 5.4.14, pagina 86.
De micromotor draait niet	• Controleer of de micromotor wel draait zonder hoek- of handstuk. • NEO- en EVO-versies: Controleer of de snelheid op de schuifbalk niet op de kleinste waarde staat.
De afzuiging werkt slecht of helemaal niet	Geldt het probleem voor alle canules? • Controleer of de afzuigmotor werkt. • Controleer of het afzuigfilter schoon is, zie § 5.4.5, pagina 77. • Controleer of er sprake is van perslucht op de unit. Zit er lucht in de spuit? • Controleer of de functie Auto Afzuiging niet geactiveerd is (pictogram om het scherm van de NEO.2 p 39 of EVO.2 p 57).
Het draadloze pedaal werkt niet	• Controleer de ON/OFF-schakelaar onder het pedaal, zie § 4.5.2, pagina 31 (in de positie OFF werkt het pedaal als de lader is aangesloten). • Voer een reset uit met behulp van de ON/OFF-schakelaar onder het pedaal. • Laad het pedaal opnieuw. • Controleer of het laadlampje onder het pedaal brandt. • Reset het pedaal.

7.2 Schuimen van de sprays

- Dankzij de werking van het CALBENIUM® kan het debiet van de sprays worden beperkt tot 50 ml/min terwijl de kwaliteit van de reiniging, de smering en de koeling van de tand behouden blijven.
- Het kan gebeuren dat de spray zich vult met schuim, met name als het debiet te hoog is.

Als er schuim ontstaat:

- Verlaag eerst de luchtdruk van de spray.
- Verlaag indien nodig vervolgens het debiet van het spraywater.

Het debiet in de turbine kan worden gemeten met een reageerbuisje met maataanduiding in ml, door het instrument één stopwatchminuut op sprayvloeistof te laten draaien. Wacht tot het schuim inzakt voordat u het volume in het reageerbuisje weer omhoog brengt. Op deze manier krijgt u een indicatie van het debiet in ml/min.

7.3 Vervangen van een zekering

BELANGRIJK - De werkzaamheden hieronder moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.



- Gebruik de oorspronkelijke zekeringen of zekeringen met dezelfde kenmerken.
- Vervang nooit een zekering door een andere zekering met een andere waarde.
- Blijf niet doorgaan als de zekering defect blijft: bel uw erkende technicus.

Stappen	Details	Illustratie
1	Zet de unit uit (aan-/uitknop). Zet de stroom uit op het bovenste verdeelbord van de K2.	
	De zekeringen bevinden zich op het stroomfilter en op de printplaat in de voet van de unit.	
2	Trek aan de voorkant van de kap van de K2 het dopje van de schroef. Draai de schroef los (BTR-sleutel nr. 3).	
3	Trek de kap eraf.	

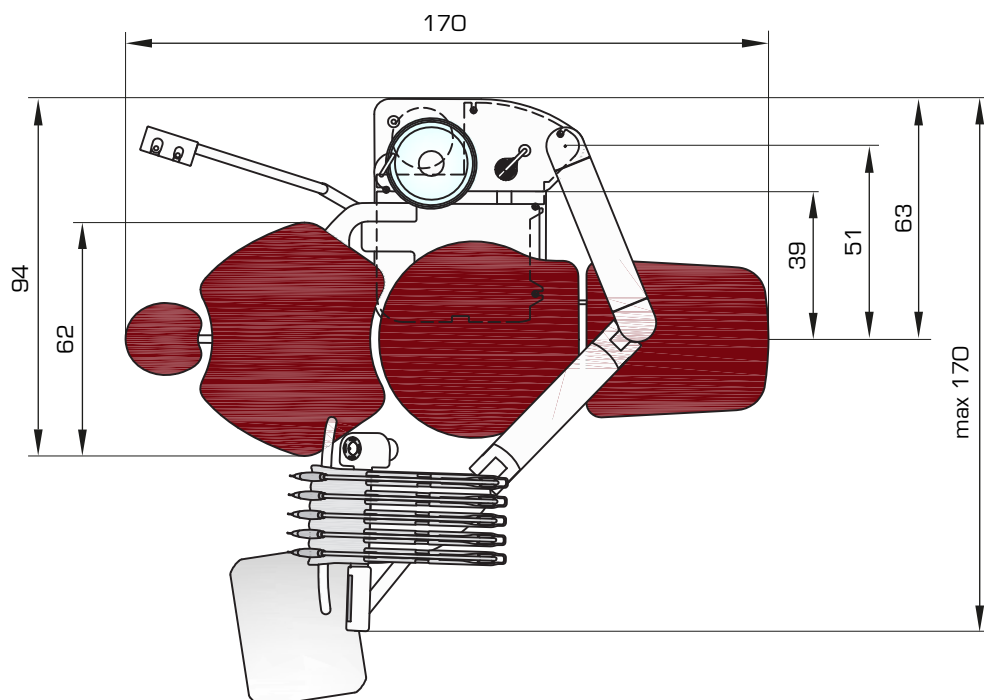
Stappen	Details	Illustratie
4	U heeft nu toegang tot de zekeringen op de printplaat. <i>NEO-printplaat</i>  <i>EVO-printplaat</i> 	

Lijst met zekeringen op de K2

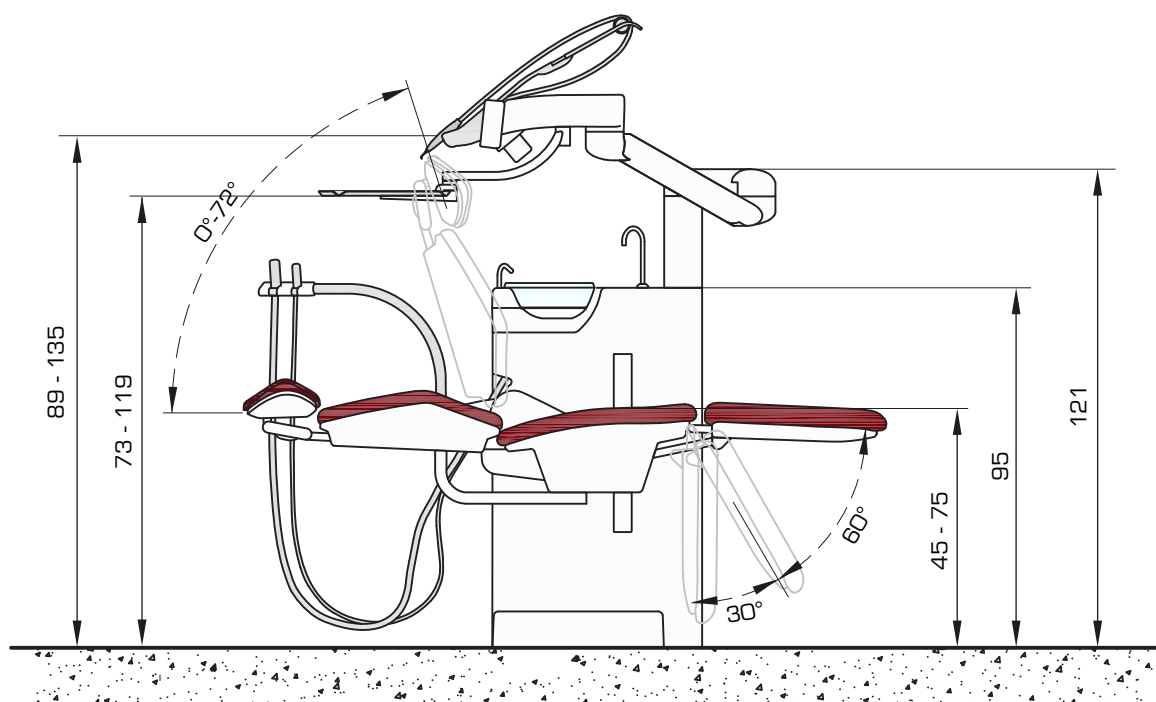
Functie	Locatie	NEO-zekeringen	EVO-zekeringen
Algemene stroomvoorziening	Stroomfilter	10 AT 6X35	10 AT 6X35
Verlichting	Onderste printplaat	16 AT 5x20	16 AT 5x20
24 V-instrumenten	Onderste printplaat	10 AT 5x20	10 AT 5x20
17 V	Onderste printplaat	3,15 AT 5x20	4 AT 5x20
6,3 V (LF)	Onderste printplaat	3,15 AT 5x20	-
24 V uitgang optie	Onderste printplaat	10 AT 5x20	10 AT 5x20
24 V uitgangen elektroventielen onder	Onderste printplaat	-	2 zekeringen 3 MET SMD
24 V uitgangen elektroventielen boven	Bovenste printplaat	-	1 MET SMD
Bovenste printplaat	Bovenste printplaat	-	1 MET SMD

8. TECHNISCHE KENMERKEN

8.1 Buitenafmetingen van de K2-behandelstoel

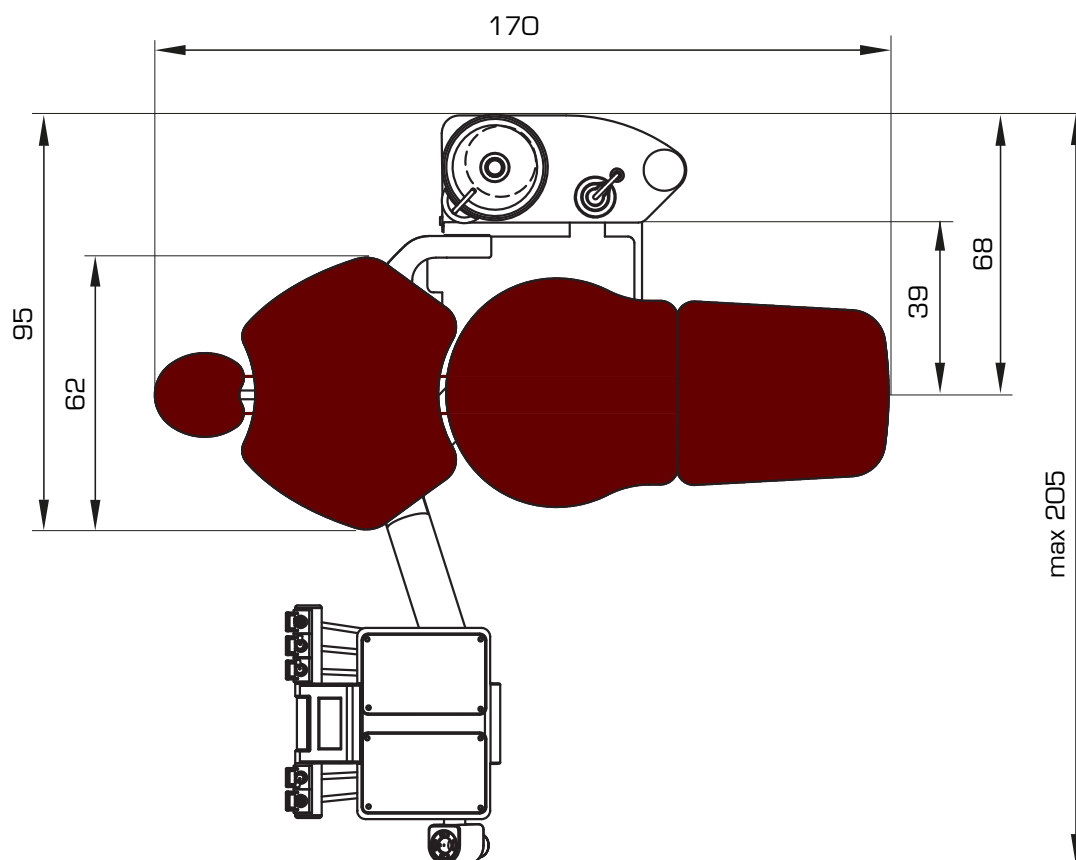


Bovenaanzicht van de K2-behandelstoel (afmetingen in cm)

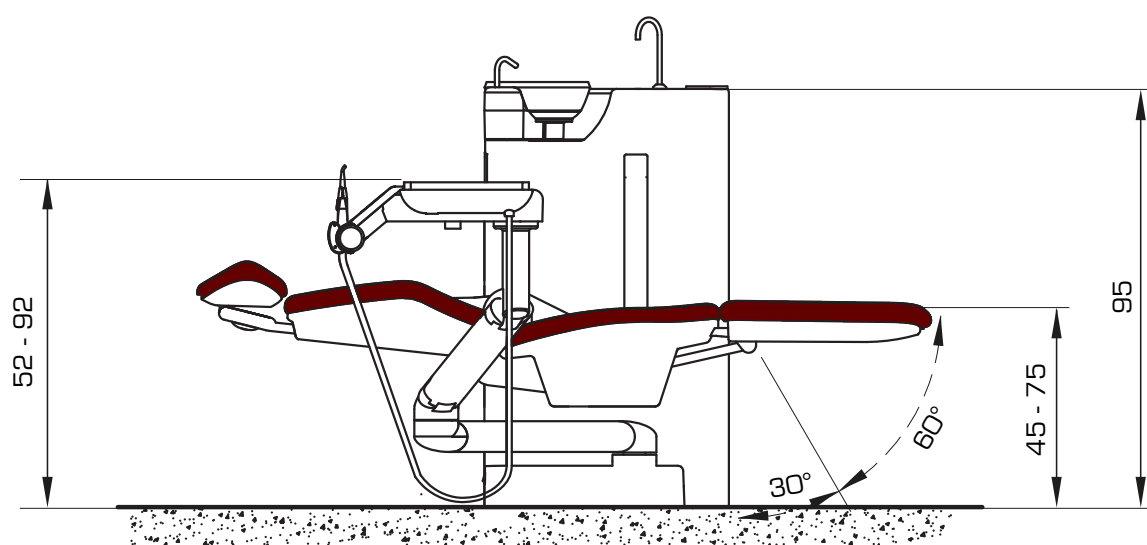


Zijaanzicht van de K2-behandelstoel (afmetingen in cm)

8.2 Buitenafmetingen van de K2 SIDE-behandelstoel



Bovenaanzicht van de K2 SIDE-behandelstoel (afmetingen in cm)



Zijaanzicht van de K2 SIDE-behandelstoel (afmetingen in cm)

8.3 Technische kenmerken

Opslagtemperatuur	0°C tot 50°C
Transporttemperatuur	0°C tot 50°C
Vochtigheidsgraad bij opslag	25% tot 75% RV zonder condensatie
Vochtigheidsgraad bij transport	25% tot 75% RV zonder condensatie
Bedrijfstemperatuur	+ 10°C tot + 30°C
Vochtigheidsgraad tijdens werking	30% tot 75% RV zonder condensatie
Dragend oppervlak	0,22 m²
Totaal gewicht	160 kg tot kg (afhankelijk van opties ...)
Hoogte van de zitting	450 mm tot 750 mm
Hefvermogen	135 kg
Luchttoevoer	5 bar tot 8 bar / minimumdebiet: 65 l/min
Watertoevoer	1 bar tot 5 bar / minimumdebiet: 3 l/min
Netvoeding	230 Volt ± 10% eenfasig
Voedingsfrequentie	50 Hz of 60 Hz
Maximaal vermogen	1000 W
Hoofdzekering	10 AT 6X35 op stroomfilter
Kenmerken van de instrumenten	Raadpleeg de documentatie van de fabrikant
Inhoud van de fles CALBENIUM	1 l
Luchtkwaliteit	Droog en olievrij
Waterkwaliteit	Hardheid; 8°dH (1°dH = 20 mg Ca/3 l water)
Debiet	≤ 4 l/min (max. verbruik van de unit)

8.4 Draadloos pedaal

Gewicht	3 kg
Accu	LiPo 3,7V - 1250 mAh
Frequentie	2,4 GHz ISM
Opladen	Ongeveer 2 uur, uitsluitend met de meegeleverde 5 V transformator
Accu duur	Ongeveer 15 dagen gebruik

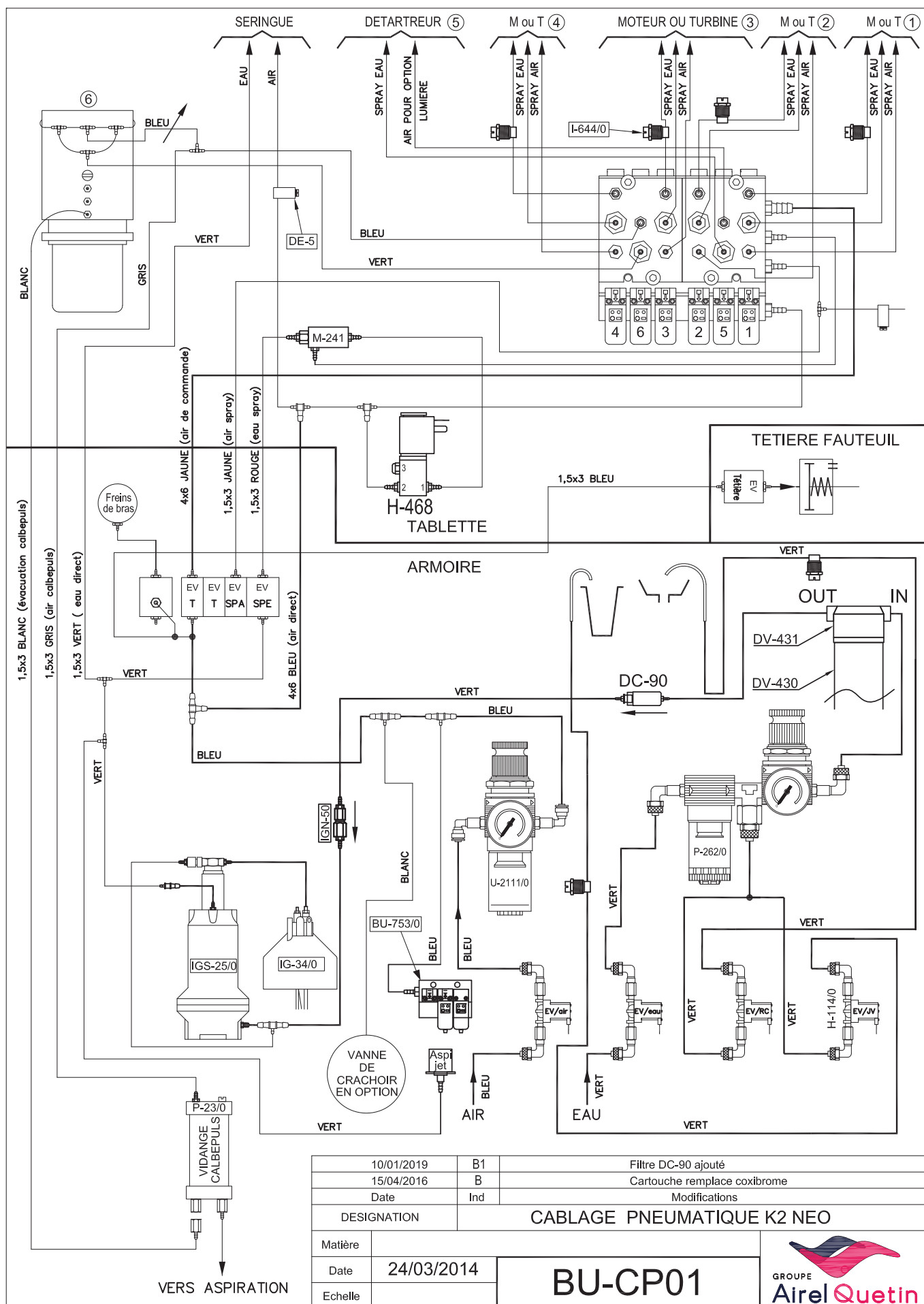
9. LIJST VAN GESCHIKTE INSTRUMENTEN

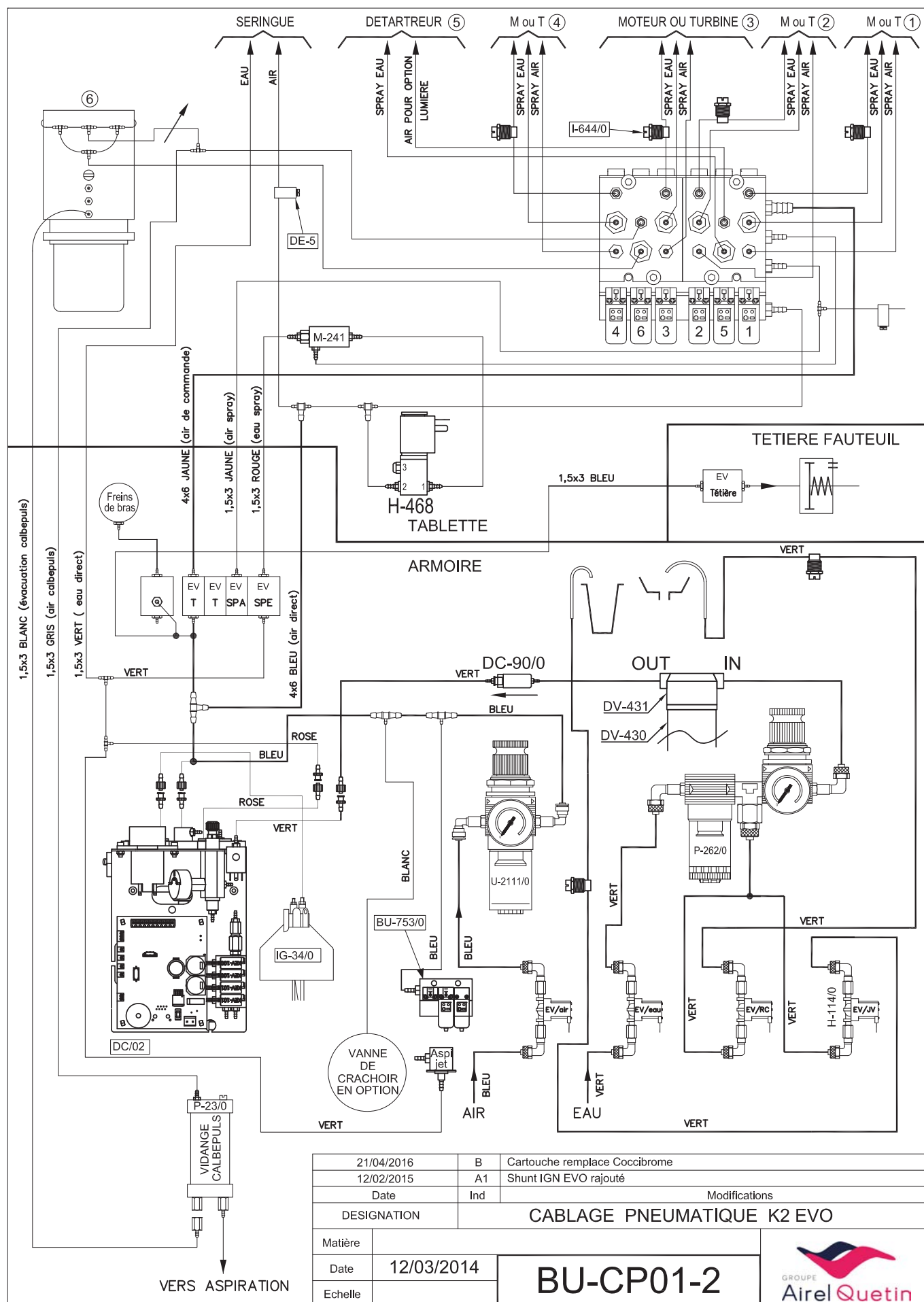
Airel is niet verantwoordelijk voor enige schade door instrumenten zonder CE-markering.

List of instruments which can be installed on the instruments tablet. Those instruments are recommended by AIREL-QUETIN. Other instruments can be implemented on demand and following a specific study.

DESCRIPTION	MANUFACTURER	EC CLASS	KIND OF CONNECTOR
SYRINGE 6 FUNCTIONS LUZZANI AUTOCLAVABLE WITH LEDS	LUZZANI	CLASS IIA	NONE - DIRECTLY CONNECTED INSED THE TABLET
SYRINGE 3 FUNCTIONS LUZZANI AUTOCLAVABLE	LUZZANI	CLASS IIA	NONE - DIRECTLY CONNECTED INSED THE TABLET
MICRO-ELECTRIC MOTOR TO BIENAIR INDUCTION MX2	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
MICRO-ELECTRIC MOTOR TO BIENAIR INDUCTION MX2 SUPP.	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
SUPPL. ENGINE OF SURGERY MX1 WITH PUMP PÉRISTAL. IN PLACE OF THE MX2	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
PIEZOELECTRIC SCALER SATELEC NEWTRON	SATELEC	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
PIEZOELECTRIC SCALER SATELEC LED NEWTRON	SATELEC	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
PIEZOELECTRIC SCALER SATELEC NEWTRON B-LED	SATELEC	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
CURING LIGHT SATELEC LED MINI	SATELEC	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TURBINE BORA LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TORNADO TURBINE LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TORNADO TURBINE LED WITH UNIFIX	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TORNADO TURBINE LED WITH MULTIFLEX	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
PRESTIGE TURBINE LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
PRESTIGE TURBINE LED WITH UNIFIX	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TURBINE BORA LK, LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
PRESTIGE TURBINE LK, LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
TORNADO TURBINE LK, LED	BIEN AIR	CLASS IIA	PROPRIETARY CONNECTOR
UNIFIX FITTING ELECTRIFIED	BIEN AIR	CLASS IIA	ONE SIDE MIDWEST - OTHER SIDE PROPRIETARY
ELECTRIC MOTOR 40,000 T/MIN MC3 LEDS	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
HAND PIECE BLUE HAND 1:1 INTEGRATED SPRAY	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE BLUE 1:1 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE 10:1 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE RED 1:5 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
HAND PIECE MICRO BLUE SERIES 1:1 INTEGRATED SPRAY	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE BLUE MICRO SERIES 1:1 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE BLUE MICRO SERIES 1:5 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE BLUE EVO15 MICRO SERIES 1:1 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964
CONTRA-ANGLE BLUE EVO15 MICRO SERIES 1:5 WITH LIGHT	BIEN AIR	CLASS IIA	ISO 3964







11. RECYCLING

BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING



Dit product valt onder de gescheiden inzameling voor elektrisch en elektronische apparatuur conform Richtlijn 2002/96/EG.

Het symbool met een doorgestreepte vuilnisbak dat op het apparaat staat, geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn levenscyclus apart van het huishoudelijk afval moet worden verwerkt. Het apparaat

moet aan een centrum voor gescheiden inzameling voor elektrische en elektronische apparaten worden overgedragen of bij de distributeur worden gerapporteerd tijdens de aankoop van een nieuw apparaat.

De gebruiker is verantwoordelijk voor de afgifte van het versleten apparaat aan de bevoegde inzamelingsinstanties op straffe van sancties die in de wetgeving betreffende afvalverwijdering zijn voorzien.

De gescheiden inzameling die wordt uitgevoerd vóór de recycling, de verwerking en de milieuvriendelijke verwijdering van het versleten apparaat draagt ertoe bij dat schade aan het milieu en de gezondheid wordt voorkomen en bevordert de recycling van de onderdelen waaruit het product bestaat.

12. OPMERKINGEN

[illegible]





QUETIN

Le Marcel Paul – ZA des Grands Godets
51100 Champigny sur Marne

Tel: +33.148.822.222
E-mail: office@airtel.com

Klantenservice

Tel: 01 48 82 58 31

E-mail: sav@airtel.com

www.airtel-quetin.com

GRUPE
Airel Quetin